

XI EUにおける労働災害統計等について

2017年5月

中央労働災害防止協会技術支援部

国際センター

欧州統計事務所 (Eurostat) は、2016年11月にEU (欧州連合) 加盟の28カ国の職場における労働災害統計 (Accidents at work statistics) をカバーする最新のデータ (2014年を中心として) を公表しました。これらの統計には、EU加盟28カ国の合計及び各加盟国の労働災害統計さらには関係する国として加盟国ではないスイス等についても一部の労働災害統計が掲載されています。

これを踏まえて、当国際センターでは、2016年4月7日に公表した「国別の労働安全衛生制度について—EU (欧州連合)—」中の「**XI EU** における労働災害統計について」を次のとおり差し替えるものです。

XI—1 はじめに

1 全体像

“Eurostat”は、EU (欧州連合) の統計事務所で、ルクセンブルグに所在している。その使命は、ヨーロッパに関する高品質の主導的な統計の供給者としての役割を果たすことであり、その法的根拠としては、the Treaty establishing the European Community (ヨーロッパ共同体設立条約) に、とりわけその第285条第1項である。

これらの統計を作成するためには、Eurostat は、ヨーロッパ統計システム内の主要なパートナーである各国の統計事務所、社会保障機関 (労働者災害補償機関又は同等の機関) 及びEU加盟各国の労働主務省と連携している。

1990年以来、Eurostat は、欧州全域で職場における災害統計の統一性をもたらす調和計画に関して、欧州連合加盟国と作業してきた。加盟各国における産業の背景が異なっていることを考慮に入れて、Eurostat は、標準化された事故発生率を公表しつつある。

2 労働安全衛生 (労働災害) 関係統計の概要

ヨーロッパでの職場における健康及び安全に関する統計は、労働災害統計、作業関連健康問題及びリスクファクターへのばく露に関するものとして、Eurostat では作成されており、現時点で公表されている Eurostat のウェブサイトで公表されている最新の包括的な統計は、

Health and safety at work in Europe (1999–2007)

(<http://ec.europa.eu/eurostat/documents/3217494/5718905/KS-31-09-290-EN.PDF/88eef9f7-c229-40de-b1cd-43126bc4a946> からダウンロードできる。)

である。

しかしながら、EU 加盟各国の労働災害統計（職場における労働災害及び健康問題に関するものを含む。）については、EU 加盟各国のフォーカルポイントとしてのウェブサイト（EU-OSHA のウェブサイト中に表示されている <https://osha.europa.eu/en/about-eu-osha/national-focal-points/focal-points-index>）を通じて、それぞれの国にアクセスする必要がある。

3 EU 加盟国の具体的な労働安全衛生（労働災害）関係統計について

さらに、EUROSTAT は、2016 年 11 月以降に、EU 加盟 28 カ国及びこれらの加盟国の全体をカバーする統計（図及び表）を公開しつつある。具体的には、次のウェブサイトにアクセスすれば、これらの統計に係る図及び表を入手することができる。

○Accidents at work statistics

http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Accidents_at_work_statistics

なお、この場合における著作権（Copyright）については、次の Eurostat のウェブサイトに記載されているとおり、他に言及されていない限り、出典が明記されていれば、認められる。原文の再生又は使用及びマルチメディア情報のために優先的な許可が取得されなければならない場合には、上記の一般原則は取り消され、使用に関しての制限が明確に示されなければならない、とされている。

http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Statistics_Explained:General_disclaimer

Copyright Notice

© European Union, 1995-2013

Reproduction is authorised, provided the source is acknowledged, save where otherwise stated. Where prior permission must be obtained for the reproduction or use of textual and multimedia information (sound, images, software, etc.), such permission shall cancel the above-mentioned general permission and shall clearly indicate any restrictions on use.

そこで、本稿においては、以下に、上記の“**Accidents at work statistics**”のうち、主要な統計である Table1(表 1)及び Figure1~6 (図 1~6. これらに関連する統計数字が掲載されている表を含む。)を抜粋し、引用して紹介することにする。

なお、EUOSTAT の健康分野の統計としては、“Health statistics introduced、ウェブサイト：

http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Health_statistics_introduced

があるが、その内容は、公衆衛生が主体となっているので、本稿では取り上げないこととした。

XI-2 第 I 部 Eurostat におけるデータベース中に“Accidents at work statistics”として掲載されている記述のうち、“1_Main statistical findings”（主要な統計的知見）に関する英語原文—日本語仮訳について

(訳者注：以下の記述のうち、イタリック体の部分は、訳者が文意を補足するために加えたものである。)

I 原典の所在：http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Accidents_at_work_statistics

II 原典の名称：Accidents at work statistics

III 英語原文—日本語仮訳

英語原文	日本語仮訳
<p>Accidents at work statistics</p> <p>Jump to: navigation, search</p> <p><i>Data extracted in November 2016. Most recent data: Further Eurostat information, Main tables and Database. Planned article update: October 2017.</i></p>	<p>職場における災害</p> <p>(必要に応じて、navigation, search に飛ぶことができる。)</p> <p>2016 年 11 月のものからの抜粋。最新のデータ：Further Eurostat information, Main tables and Database, 計画された更新記事：2017 年 10 月</p>
<p>This article presents main statistical indicators concerning non-fatal and fatal accidents at work in the European Union (EU) collected within the framework of the European statistics on accidents at work (ESAW) administrative data collection.</p> <p>An accident at work is defined in ESAW methodology as a discrete occurrence during the course of work which leads to physical or mental</p>	<p>この論文は、European statistics on accidents at work (ESAW)（職場における災害に関する欧州統計：略称:ESAW）の枠組みの範囲内で集計された、欧州連合加盟国における非致命的及び致命的な職場における労働災害に関する指標を提供するものである。</p> <p>職場における災害は、ESAW の方法論では、身体的又は精神的な障害に導く作業の過程で個別的に発生するものとして定義されている。職場での死亡災</p>

harm. Fatal accidents at work are those that lead to the death of the victim within one year. Non-fatal accidents at work collected within ESAW are those that imply at least four full calendar days of absence from work (they are sometimes also called ‘serious accidents at work’). Non-fatal accidents at work often involve considerable harm for the workers concerned and their families and they have the potential to force people, for example, to live with a permanent disability, to leave the labour market, or to change job; indeed, they result in a considerable number of days of work being lost within the European economy.

害は、1年以内に犠牲者の死亡をもたらすものである。ESAWで集計される職場での非致命的な災害は、少なくとも4暦日全日の欠勤を伴うものである（これらは、しばしば、「職場における重大な災害」と呼ばれる。）。職場における非致命的な災害は、関連する労働者及び彼等の家族にとって相当程度の障害をもたらし、そしてこれらの非致命的な災害は、人々に対して、例えば、永久的な労働不能とともに生きること、労働市場から去ること又は仕事を変えることを強制する潜在力を持っている。事実、これらの非致命的な災害は、欧州経済における相当数の労働日数の喪失をもたらしている。

Contents

1_Main statistical findings

1.1_Number of accidents

1.2_Incidence rates

1.3_Standardised incidence rates

1.4_Analysis by gender

1.5_Analysis by activity

1.6_Analysis by type of injury

(訳者注：以下の目次の項目については、上記の主要な知見との関連が薄いので省略する。)

目次

1. 主要な統計的知見

1.1 災害の数

1.2 発生率

1.3 標準化発生率

1.4 性別の分析

1.5 活動別（業種別）の分析

1.6 傷害の型別の分析

(訳者注：左欄に記載したとおり、この部分の日本語訳は、省略する。)

で、日本語への翻訳は、省略する。)

[2_Data sources and availability](#)

[3_Context](#)

[4_See also](#)

[5_Further Eurostat information](#)

[5.1_Publications](#)

[5.2_Database](#)

[5.3_Dedicated section](#)

[5.4_Methodology / Metadata](#)

[5.4.1_ESMS metadata files](#)

[5.4.2_Publication](#)

[5.5_Source data for tables and figures \(MS Excel\)](#)

[6_External links](#)

Main statistical findings

Number of accidents

In 2014, there were close to 3.2 million non-fatal accidents that resulted in at least four calendar days of absence from work and 3,739 fatal accidents in the [EU-28](#) (see Table 1), a ratio of approximately 850 non-fatal accidents for every fatal one. There was a slight increase in the number of accidents at

主要な統計的知見

災害の数

2014年には、EU加盟28カ国では、職場からの少なくとも4暦日の欠勤をもたらす320万近い非致命的な災害及び3,739の死亡災害があつて(表1を見よ)、死亡災害1件当たりおおよそ850の非致命的な災害があつた。EU加盟28カ国では、2013年と2014年との比較では、4万9千の非致命的な災害及び

work in the EU-28 between 2013 and 2014, with 49 thousand more non-fatal accidents and 65 more fatal accidents. Men were considerably more likely than women to have an accident at work. In the EU-28, more than two out of every three (68.7 %) non-fatal accidents at work involved men.

The number of accidents in a particular year is likely to be related, at least to some extent, to the overall level of economic activity and the total number of persons employed. As such, an analysis of historical developments reveals there was a reduction in the number of accidents at work in 2009, which may be attributed to the slowdown, stagnation or contraction of economic activity associated with the global financial and economic crisis.

Incidence rates

An alternative way to analyse the information on accidents at work is to express the number of accidents in relation to the number of persons employed (referred to as the ‘incidence rate’); in Figures 1 and 2 simple incidence rates are shown, relating the number of accidents to the overall number of persons employed. In any given country this gives an indication of the likelihood of someone having an accident. For fatal accidents this ranged in 2014 from less than 1.0 per 100,000 persons employed in Sweden, the United Kingdom, Finland (2013 data), Greece and the Netherlands (as

65 の死亡災害の増加があった。職場での発生率は、男性が女性よりもかなり多かった。EU 加盟 28 カ国では、非致命的な災害の 2/3 (68.7%) が男性のものであった。

特定の年における災害の数は、少なくともある程度は、経済活動の全体の水準及び雇用者数の合計と関連しているようである。そのようなものとして、歴史的な発展の分析は、全世界的な財政的及び経済的な危機と結びついた経済活動のスローダウン、スタグフレイション又は経済活動の縮減に帰することによるであろう、職場における災害の 2009 年における減少を明らかにしている。

発生率

職場における災害に関する情報を分析する今一つの方法は、雇用者数に関連する災害の数を表すことである（「発生率」として言及される。）。第 1 図及び第 2 図では、単純な発生率が、雇用された者の全体の数に関連する災害の数に関連して、示されている。いずれの国でも、災害にあう者の確率を示している。死亡災害については、スウェーデン、連合王国、フィンランド（2013 年データ）、ギリシャ及びオランダ（2013 年のアイスランドも同じ。）では、雇用者数 100,000 人当たり 1.0 以下から、ブルガリア、ラトビア、リトアニア及びルーマニアの雇用者数 100,000 人当たり 4.0 以上（図 1 を見よ）まで

well as Iceland in 2013) to more than 4.0 fatal accidents per 100,000 persons employed in Bulgaria, Latvia, Lithuania and Romania (see Figure 1). For non-fatal accidents the range was from less than 100 per 100,000 persons employed in Greece, Bulgaria and Romania to more than 3,000 per 100,000 persons employed in France (see Figure 2). Particularly low rates in Bulgaria and Romania as well as in some other eastern EU Member States are mainly thought to reflect the fact in that these Member States the reporting systems offer no or little financial incentive for victims to report their accidents; the phenomenon of low non-fatal incidence rates can be considered to reflect under-reporting following the assumption that many accidents remain unreported. The situation for incidence rates of fatal accidents is different as it is much more difficult to avoid reporting fatal accidents. However, some experts argue that there could even be under-reporting of fatal accidents in some Member States.

It should also be noted that fatal accidents are relatively rare events: as noted above, on average one out of approximately every 850 accidents in the EU-28 was fatal in 2014. Because of this, incidence rates for fatal accidents can vary greatly from one year to the next, in particular in the smaller EU Member States. This can be seen in Figure 1 where there are significant differences between 2013 and 2014 for some of the Member States.

の範囲にある。非致命的な災害については、この範囲は、ギリシャ、ブルガリア及びルーマニアの雇用者 100,000 人当たり 100 以下から、フランスの雇用者数 100,000 人当たり 3,000 以上までである（第 2 図を見よ）。ブルガリア及びルーマニア同様に他の東欧のいくつかの EU 加盟国の特に低い発生率は、主に、これらの加盟国では、(労働災害の) 報告システムが、彼等の災害を報告するための犠牲者に対する財政的インセンティブがないか、又は少ない事実を反映しているものと考えられるし、非致命的な災害の低い発生率の減少は、多くの災害が未報告のままに留まっているという想定に従って、報告数が低いことを反映していると考えられる。この死亡災害の発生率の状況は、死亡事故の報告を避けることには多くのより一層の困難性があるので、異なっている。しかしながら、何人かの専門家は、いくつかの加盟国では、死亡災害でさえ、報告数が低いことがあり得ると論じている。

上記のごとく、死亡災害の発生率は、相対的に低いこと、EU 加盟 28 カ国では、2014 年にはおおよそ (非致命的な) 850 件の災害当たり平均して 1 件であることが言及されなければならない。このために、死亡災害の発生率は、ある年から次の年で、特により小さな EU 加盟国では大きく変動する。このことは、図 1 で見てとれるように、いくつかの加盟国では、2013 年と 2014 年とで重要な差異がある。

Standardised incidence rates

When comparing data between countries these simple incidence rates can be difficult to interpret, for example when comparing the effectiveness of measures to prevent accidents at work, as the likelihood of having an accident is related to the economic activity in which a person works (as shown below in Figures 5 and 6) and the relative importance of different activities varies between countries. To account for this, standardised incidence rates are calculated and data for these rates are shown in Figures 3 and 4. These assume that the relative sizes of economic activities within each national economy are the same as within the EU-28 as a whole. As such, these standardised incidence rates give a more neutral comparison of the health and safety situation in different countries.

Note that these standardised incidence rates have a slightly narrower activity coverage than the simple incidence rates, as they exclude the mining and quarrying sector as well as some service activities (standardised incidence rates cover only the [NACE](#) Rev. 2 Sections A and C–N, thus excluding Sections B and O–U). The range between the lowest and highest rates observed for the EU Member States was slightly narrower for the standardised rates than for the simple rates when analysing the fatal rates

標準化された発生率

加盟各国間のデータを比較する場合に、これらの単純な発生率は、説明するのが困難である、例えば、職場における災害の防止のために講じられている対策の有効性を比較する場合に、災害の起こりやすさは、その（労働）者が働いている経済活動に関連しているし（次の図 5 及び 6 に示されているように）、及び異なる経済活動の関連する重要性が加盟国間で変動しているからである。このことを説明するために、標準化された発生率が計算されており、これらのデータは、図 3 及び 4 に示されている。これらのことは、加盟各国それぞれの国家経済内における経済活動の相対的な規模は、全体として EU—28 カ国の内部では同じであることを前提としている。そのようなことから、これらの標準化された発生率は、異なる国家間における健康及び安全のより中立的な比較を与える。

これらの標準化された発生率は、鉱業及び採石業並びにある種のサービス業（標準化発生率は、NACE(訳者注：欧州連合の経済活動の標準的な用語システムを示すフランス語の *Nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne* の略称である。)の改訂第 2 版のセクション C—N をカバーしているにすぎず、そうしてセクション B 及び O—U までを除外している。)を除外しているので、単純な発生率よりはより少し狭い（経済）活動をカバーするものであることに留意（する必要がある）。EU 加盟国について観察される最も低い発生率と最も高い発生率との幅

(see Figures 1 and 3), whereas the reverse was true for the non-fatal rates (see Figures 2 and 4).

Based on the slightly narrower activity coverage, across the EU-28 there were, on average, 2.3 fatal accidents per 100,000 persons employed in 2014 (see Figure 3) while there were 1,642 non-fatal accidents per 100,000 persons employed (see Figure 4).

The highest standardised incidence of fatal accidents at work in 2014 was recorded in Romania (7.1 deaths per 100,000 persons employed), confirming the situation recorded a year earlier, when Romania also had the highest incidence of fatal accidents at work among the EU Member States (6.9 deaths per 100,000 persons employed in 2013); Latvia, Lithuania, Bulgaria, Portugal and Malta were the only other EU Member States that reported standardised incidence rates above the level of 4.5 fatal accidents per 100,000 persons employed; Norway also reported a standardised incidence rate above this level. By contrast, at the other end of the range, the Netherlands recorded the lowest standardised incidence rate, 1.0 fatal accidents per 100,000 persons employed.

は、死亡率を分析する場合（図 1 及び 3 を見よ。）に、単純な発生率よりは標準化発生率の方がより少し狭まっている、その一方、非致命的な発生率については、逆になっている（図 2 及び 4 を見よ。）。

より狭い経済活動をカバーしていることに基づき、EU-28 カ国を通じて、2014 年には雇用者 100,000 人当たり死亡発生率は 2.3 で、一方、非致命的な災害の雇用者 100,000 人当たりの G 発生率は 1,642 である（図 4 を見よ。）

2014 年の標準化された最も高い死亡災害発生率は、ルーマニアで記録された（雇用者 100,000 人当たり 7.1 の死亡）であり、ルーマニアが 1 年前に記録した EU 加盟国で職場における死亡災害発生率で最も高い発生率（2013 年で雇用者 100,000 人当たり 6.9 人）であったことをさらに確認するものである。ラトビア、リトアニア、ブルガリア、ポルトガル及びマルタは、標準化された死亡災害発生率が、雇用者 100,000 人当たり 4.5 の水準を超えることが報告された他の唯一の国々である、ノルウェイもまた、この水準を超えた標準化発生率を報告した。反対に、この幅の他の端では、オランダが雇用者 100,000 人当たり 1.0 人の死亡という最低の標準化発生率を記録した。

<p>The incidence of non-fatal accidents at work in 2014 was generally highest in some southern and western EU Member States with insurance based accident reporting systems: Portugal reported 3.6 thousand non-fatal accidents per 100,000 persons employed, followed by France and Spain with rates of 3.4 thousand and 3.2 thousand per 100,000 persons employed.</p> <p>Insurance based accident reporting systems offer a significant financial compensation for the victim when an accident is reported, as opposed to legal obligation systems in which victims are covered by the general social security system. Among the eastern EU Member States, which mostly have legal obligation systems, Slovenia was the only one to report an incidence rate of more than 1,000 non-fatal accidents per 100,000 persons employed.</p> <p>By far the lowest rates were reported in Bulgaria and Romania, at 82 and 75 non-fatal work accidents per 100,000 persons employed in 2014; again it should be noted that these values are thought to reflect a higher level of under-reporting.</p>	<p>2014年における非致命的な災害の発生率は、一般的に、災害の報告システムを基礎とする保険を有する EU 加盟国のうちの南部及び西部のいくつかの国々で最も高くなっている、すなわち、ポルトガルは雇用者 100,000 人当たり 3,600 人を記録し、フランス及びスペインが後を継いで雇用者 100,000 人当たり 3,400 人及び 3,200 人を記録した。</p> <p>災害報告システムに基礎を置く保険は、災害が報告された場合には犠牲者のために意味のある財政的な補償を適用しているが、その反対に、犠牲者が一般の社会保障システムでカバーされている法的な（報告）義務システムがある。法的な報告システムを有するほとんどの東欧の EU 加盟国の間ではスロベニアが、唯一、雇用者 100,000 人当たり 1,000 人以上の発生率を報告した国である。</p> <p>非常に低い発生率を記録したのは、2014年にブルガリア及びルーマニアで、雇用者 100,000 人当たり、82 人及び 75 人の非致命的な災害者数であったが、再びこれらの値は、不十分に報告されている割合が高いと考えられる。</p>
<p>Analysis by gender</p> <p>Part of the gender difference in relation to accidents at work may be attributed to the fact that there were more men than women employed in the labour force — although after adjusting for this, the incidence rates recorded in 2014 for men remained consistently much higher than those for</p>	<p>性別による分析</p> <p>職場における災害に関連する性別の差の部分は、労働力として雇用されている男性が女性よりも多いという事実によるものである。しかしながら、このことを補正しても、2014年に記録された発生率は、EU 加盟各国において、女性についての発生率よりは男性についての発生率が一貫して非常に多くなっている。スウェーデンでは、すべての活動分野での職場での非致命的な災害</p>

<p>women in each of the EU Member States. In Sweden, the average (simple) incidence rate for non-fatal accidents at work in all activities for men was no more than 1.1 times as high as that recorded for women, while the gender gap was also relatively small in Denmark and France (as well as in Norway). By contrast, in Austria the rate for men was 3.3 times as high as that for women, rising to 3.5:1 in Malta and peaking at 3.8:1 in Romania</p>	<p>の平均（単純）発生率は、女性について記録された発生率よりも男性について記録された発生率は、1.1 倍よりも多いものではなかった。一方、この性別の差は、また、デマーク及びフランス（ノルウェイも同じである。）で相対的に小さかった。反対に、オーストリアでは男性の発生率は女性のそのの 3.3 倍で、マルタでは 3.5 : 1 で、ルーマニアでは 3.8 : 1 のピークに達する。</p>
<p>Analysis by activity</p> <p>Another reason why the incidence of accidents may be higher for men is linked to the economic activities where they are more likely to work. Indeed, the number of accidents at work varies greatly depending upon the economic activity in question (see Figure 5) and is positively skewed in relation to male-dominated activities. Within the EU-28, the construction, transportation and storage, manufacturing, and agriculture, forestry and fishing sectors together accounted for just over two thirds (67.2 %) of all fatal accidents at work and somewhat less than half (44.9 %) of all non-fatal accidents at work in 2014. More than one in five (20.9 %) fatal accidents at work in the EU-28 in 2014 took place within the construction sector, while the transportation and storage sector had the next highest share (16.6 %), followed by manufacturing (15.4 %) and agriculture, forestry and fishing (14.3 %). Apart from transportation and storage, most service activities</p>	<p>活動（業種）による分析</p> <p>発生率が男性について高くなるであろういま一つの理由は、より多くは労働する経済活動と結びついている。実際に、職場での災害の数は、問題となる経済活動に依存している（第 5 図を見よ。）、そして男性が主体となっている活動と関連して有意に非対象になっている。EU—28 カ国では、建設業、運輸業及び倉庫業、製造業並びに農業、林業及び漁業の分野は、ともに、2014 年のすべての死亡災害のほぼ 2/3 (67.2%) を数えており、そして 2014 年のすべての非致命的な災害の半分よりも少し少ない数 (44.9%) を数えている。2014 年の EU—28 カ国における職場での死亡災害の 1/5 よりも少し少ない割合 (20.9%) は、建設業の分野で起こっており、一方、運輸業及び倉庫業では、次に高い割合 (16.6%) で、次に製造業 (15.4%) 及び農業、林業及び漁業 (14.3%) が続いている。運送業及び倉庫業とは離れて、ほとんどのサービス業は、相対的に低い死亡災害の合計数の割合を記録した。</p>

<p>recorded relatively low shares of the total number of fatal accidents.</p> <p>Nevertheless, non-fatal accidents were relatively common within wholesale and retail trade (12.8 % of the total in the EU-28 in 2014), human health and social work activities (11.5 %), administrative and support service activities (7.4 %), as well as accommodation and food service activities (4.9 %).</p>	<p>それにもかかわらず、非致命的な災害は、卸売業及び小売業では相対的に共通で（2014年では全体の12.8%）、人の健康及び社会的活動（11.5%）、行政及び支援サービス活動（7.4%）並びに宿泊及び食品サービス活動（4.9%）であった。</p>
<p>Analysis by type of injury</p> <p>It is also possible to analyse the data according to the type of injury sustained during accidents — see Figure 6. Data for the EU-28 for 2014 show that there were two types of particularly common injury, namely, wounds and superficial injuries (30.0 % of the total) and dislocations, sprains and strains (27.2 %), followed by two other relatively common types, namely concussion and internal injuries (17.2 %) and bone fractures (11.5 %); none of the other types of injury accounted for a double-digit share of the total number of accidents in the EU-28.</p> <p>The data collected in the context of ESAW also includes an analysis of which body parts were injured in accidents (such as head, neck, back, torso and organs, arms and hands, legs and feet) as well as information on the causes and circumstances of accidents.</p>	<p>傷害の型別の分析</p> <p>データを災害における傷害の型に従って分析することも可能である。—第6図を見よ。2014年におけるEU—28カ国のデータは、特に共通した2種類の型の傷害、つまり身体部の外傷及び上皮の傷害（全体の30.0%）、脱臼、捻挫及び挫傷（27.2%）、次に他の二つの共通的な型、すなわち震盪症及び内部傷害（17.2%）及び骨折（11.5%）、その他の型の傷害は、EU—28カ国ではどれも災害の全体の数の中では二桁の割合を数えなかった。</p> <p>ESAW(職場における災害に関する欧州統計)の枠組みで集計されたデータは、さらに、どの身体の部分（頭部、首、胴及び組織、腕、足及びくるぶしのような）が災害において傷つけられたかについて並びに災害の原因及び状況に関する情報を含んでいる。</p>

Data sources and availability

In December 2008, the [European Parliament](#) and the [Council](#) adopted [Regulation \(EC\) No 1338/2008](#) on Community statistics on public health and health and safety at work. The Regulation is designed to ensure that health statistics provide adequate information for all EU Member States to monitor Community actions in the field of public health and health and safety at work. In April 2011, a [European Commission Regulation \(EU\) No 349/2011](#) on statistics on accidents at work was adopted specifying in detail the variables, breakdowns and metadata that Member States are required to deliver; this legislation is being implemented in a number of phases.

European statistics on accidents at work (ESAW) is the main data source for EU statistics relating to health and safety at work issues. ESAW includes data on occupational accidents that result in at least four calendar days of absence from work, including fatal accidents. The phrase ‘during the course of work’ means while engaged in an occupational activity or during the time spent at work. This generally includes cases of road traffic accidents in the course of work but excludes accidents during the journey between home and the workplace.

The statistics presented for accidents at work refer to declarations made to

データの出所及び利用可能性

2008年12月に、欧州議会及び理事会は、公衆衛生及び職場における健康と安全に関する共同体の統計についてのEU規則((EC)No.1338/2008)を採択した。この規則は、すべてのEU加盟国のために、公衆衛生並びに職場における健康及び安全の分野における共同体の活動をチェックするために、健康統計が十分な情報を提供することを保障するために設計されている。2011年4月に、職場における災害の統計に関する欧州委員会規則((EU)No.349/2011)が採択されて、加盟国が提示することが要求される変数、細部項目及びメタデータ(訳者注:データの特性等の説明)を詳細に特定した。この規則は、一連の段階を経て実施されつつある。

職場における災害に関する欧州統計(ESAW)は、職場における健康及び災害の問題に関連するEUの統計のための主要なデータ源である。ESAWは、仕事から少なくとも4暦日の休業をもたらす労働災害、死亡災害を含む、に関するデータを含んでいる。この「労働の過程」という言葉は、労働活動に従事しているか、又は職場で過ごしていた時間内であるという意味である。このことは、一般的に、労働の過程における道路交通災害を含んでいるが、家庭と作業場との間の旅行の途上での災害は除外している。

職場における災害として提供される統計は、公共(社会保障行政)又は民間

either public (social security administrations) or private insurance schemes, or to other relevant national authorities (for example, those controlling labour or workplace inspections). Indicators on accidents at work may be presented as absolute values, as percentage distributions, as incidence rates in relation to every 100,000 persons employed (the denominator being provided by the authorities in the EU Member States that are responsible for ESAW data collection or by the EU's [labour force survey \(LFS\)](#) or as standardised incidence rates.

The data generally relate to all economic activities, unless otherwise specified; for example, the analysis in Figures 3 and 4 covers NACE Rev. 2 Sections A and C to N. Because the frequency of accidents at work varies between NACE activities (high risk activities include agriculture, manufacturing, construction and transport) a standardisation process is performed to facilitate the comparison of national data. A direct standardisation method is used with weights calculated for the European reference population (EU-28): the weights represent the proportion of the reference (working) population in each NACE activity. For each EU Member State the national incidence rates are calculated for each NACE activity and these are combined using the fixed set of EU weights to produce an overall standardised incidence rate for the Member State concerned; more details

の保険システム又は他の国家的機関（例えば、労働又は作業場の監督を管理する機関）になされた申し立てに関連する災害を提供するものであった。職場における災害の指標は、絶対数として、分布の割合として、雇用者 100,000 人当たりに関連する発生率 (ESAW: 職場における災害に関する欧州統計) のためにデータを収集する責任がある EU 加盟国における権限のある機関又は EU の労働力調査 ([labour force survey \(LFS\)](#)) によって供給される標準) として、又は標準化発生率として、提供されることができる。

このデータは、一般的には他に特定されない限り、すべての経済活動に関連する、例えば、図 3 及び 4 の分析は、NACE の改訂第 2 版のセクション A 及び C から N までをカバーしている。職場での災害頻度は、NACE の各活動（農業、製造業、建設業及び運輸業を含むハイリスク活動）によって変動しているので、標準化過程は、国ごとのデータを用いて実行される。直接の標準化方法は、欧州関連人口 (EU 加盟 28 カ国) のために計算された重みづけが使用される、その重みづけは、それぞれの NACE 活動における参照される (労働) 人口の割合を表す。各 EU 加盟国にとって、国別の発生率は、それぞれの NACE 活動について計算され、それらは、関連する加盟国についての総体的な標準化発生率を生み出すために固定された EU の重みづけを用いて結合される。さらなる詳細は、方法論の覚書 ([methodological note](#)) で利用できる。

are available in a [methodological note](#).

Statistics on accidents at work may reflect under-coverage or under-reporting. Under-coverage exists when the appropriate population is not covered by the source of the data on accidents, for example when a certain economic sector or employment type is excluded. Under-reporting relates to the situation where an accident occurs but is not reported although the related economic sector is included. The extent of under-coverage of ESAW data can be analysed partially by comparing the reference population (of workers) in ESAW with data derived from the labour force survey. Under-reporting is more difficult to analyse and establish but some comparisons are available. One method is to compare results from the reporting systems used for the legal obligation to report an accident with systems based on insurance reports; this may indicate under-reporting in the system for the legal obligation of accidents or over-reporting in insurance systems. Another method is to compare (geographically or over time) the ratio of fatal to non-fatal accidents, as the reporting of fatal accidents is thought to be more likely to be accurate due to their severe nature. Comparisons can also be made with data from household surveys, for example from the labour force survey (which included an ad-hoc survey in 2013 on accidents at work and work-related

職場における災害の統計は、カバーする範囲の減少又は過少報告を反映しているかもしれない。カバーする範囲の減少は、災害に関する元データで適切な人口がカバーされていない場合に存在する。例えば、特定の経済分野（業種）又は雇用の型が除外されている場合である。過少報告は、関連する経済活動（業種）が含まれているとしても、災害が発生していても報告されないという事情に関連している。ESAW データのカバーする範囲の減少の程度は、部分的には ESWA の関連する（労働）人口を労働力調査からもたらされるデータと比較することによって分析することが可能である。

過少報告は、分析し、及び確定することがより困難であるが、いくつかの比較が利用できる。一つの方法は、災害を報告する法的な義務に用いられる報告システムからの結果を保険の報告に基づくシステムと比較することである。このことは、災害の法的義務システムにおける過少報告又は保険システムにおける過剰報告を示すかもしれない。他の方法は、死亡災害の報告は、その重大性からより正確であろうと考えられるので、死亡災害の非致命的災害に対する比率を（地理的又は時間的に）比較することである。

比較は、さらに、所帯調査、例えば労働力調査（職場における災害及び作業関連健康問題に関する 2013 年の臨時調査を含む。）からのデータによって実施可能である。2014 年にこれらのすべての取組みを用いて Eurostat によって実施された調査は、非致命的な災害の過少報告は、2003 年以降に EU に加

health problems). A study undertaken by Eurostat in 2014 using all of these approaches indicated that the level of under-reporting of non-fatal accidents is substantial in [EU Member States that joined the EU after 2003](#) with the exception of Malta and Slovenia. In addition, Greece and Norway have very low standardised and non-standardised incidence rates which are thought to result from high levels of under-reporting. When compared with other Member States which joined the EU before 2003, Ireland, Sweden and the United Kingdom also record substantially lower standardised and non-standardised incidence rates (about 50 % of the EU-15 average). On the other hand, Portugal, France and Spain reported standardised and non-standardised incidence rates that were more than 150 % of the EU-15 average.

In addition, changes in the way data are collected and processed in the EU Member States may have an influence on the number and incidence of accidents at work in a particular year. Note that Finnish data for 2014 are still missing from the data published on the Eurostat website (as of November 2016); it is expected that these missing data will be available at the beginning 2017. Moreover, on 30 June 2016 a number of derogations from provisions in the EU regulation governing European Statistics on Accidents at Work (ESAW) ended in several of the Member States. This had

盟した国々（マルタ及びソルベニアを除いて）で実際にあった。加えて、ギリシャ及びノルウェイは、高い水準の過少報告の結果もたらされていると考えられる非常に低い標準化及び非標準化発生率である。

2003 年前に EU に加盟した他の加盟国と比較した場合に、アイルランド、スウェーデン及び連合王国は、さらに、実質的に低い標準化及び非標準化発生率（EU15 カ国平均のおおよそ 50%）を記録している。他方では、ポルトガル、スペイン、フランス及びスペインは、EU15 カ国平均の 150%以上の標準化及び非標準化発生率を記録した。

加えて、EU 加盟国におけるデータの収集及び処理方法の変更が特定の年における職場での災害の数及び発生率に影響している可能性がある。フィンランドの 2014 年データが、依然 Eurostat のウェブサイト上に公表されているデータから無くなっている（2016 年 11 月のものとして）ことに注意すべきである。失われたデータは、2017 年の初めに利用可能になるであろうと予想されている。さらに、2016 年 6 月 30 日に、職場における災害（ESAW）に関する欧州統計を掌る EU 規則の規定からの一連の離脱が、いくつかの加盟国で終了する。このことは、2014 年の基準となるデータにとって職場における災害のデータにかなりな影響がある。例えば、初めて、フランスのデータ

a significant effect on the data concerning accidents at work for reference year 2014. For example, for the first time French data included full coverage of all employees in economic sectors covered by NACE Rev. 2 Sections A–S; this led to a substantial increase in the number of accidents recorded in France (compared with 2013). In a similar vein, for the first time the 2014 data for Belgium included information pertaining to accidents in the public sector and this also resulted in an increase in the reported number of accidents. At the same time, in 2016 some correction factors were removed from Greek data by the national statistical office due to methodological issues which caused a very considerable reduction in the number of accidents reported for reference year 2014 (compared with 2013); it is expected that a more complete Greek dataset will be received in the coming years, which should increase the reported number of accidents again. Finally, Dutch and Norwegian data (the latter are not included in the EU-28 total) for the 2014 reference year for non-fatal accidents displayed a significant decrease due to methodological issues. If the Belgian, Greek, French, Dutch and Finnish data were removed from the EU-28 total, the development in the total number of accidents between 2013 and 2014 would be almost unchanged, with a very small increase of 0.03 %.

は、NACE 改訂第 2 版でカバーしているセクション A-S までのすべての経済活動（業種）における被雇用者のすべてを含むことになったので、フランスにおける記録された災害の数（2013 年との比較）が実質的に増加することになった。同じような傾向で、2014 年に初めて、ベルギーでは公務部門における災害に関連する情報が含まれたので、さらに災害の報告された数の増加をもたらした。同時に、2016 年には、ギリシャのデータから、基準年の 2014 年に報告された災害の数（2013 年との比較）の非常な減少の原因となった方法論的な問題による国家統計事務所によるある種の補正因子が取り除かれた。それは、次の年には、ギリシャのより完全なデータセットが受け取られ、報告された災害の数が再び増加するであろう。

最後に、オランダ及びノルウェーの基準年である 2014 年の非致命的な災害についてのデータ（後者は、EU28 カ国の合計には含まれていない。）は、方法論的な問題によってかなりな減少を示した。もしも、ベルギー、ギリシャ、フランス、オランダ及びフィンランドのデータが、EU28 カ国の合計から除かれたならば、2013 年と 2014 年との間の災害の数における増加は、ほとんど変わらないで、非常に小さな 0.03%の増加であろう。

Context

事柄の背景

A safe, healthy working environment is a crucial factor in an individual's quality of life and is also a collective concern. EU Member State governments recognise the social and economic benefits of better health and safety at work. Reliable, comparable, up-to-date statistical information is vital for setting policy objectives and adopting suitable policy measures and preventing actions.

The [Treaty on the Functioning of the European Union](#) (Article 153) states that '[...] the Union shall support and complement the activities of the Member States in the following fields: (a) improvement in particular of the working environment to protect workers' health and safety; [...]'. The main principles governing the protection of workers' health and safety are laid down in a 1989 framework [Directive 89/391/EEC](#), the basic objective of which is to encourage improvements in occupational health and safety. All sectors of activity, both public and private, are covered by this legislation, which establishes the principle that the employer has a duty to ensure workers' health and safety in all aspects relating to work, while the worker has an obligation to follow the employer's health and safety instructions and report potential dangers.

Within this field, the European Commission's policy agenda for the period

安全で健康的な作業環境は、個々人の生活の質の決定的な要因であり、及びさらに集団的な関心事である。EU 加盟国政府は、職場でのより健康でより安全なことの社会的及び経済的便益を認識している。信頼でき、比較可能な、最新の統計的な情報は、政策目的及び適切な政策手段を採用することそして予防活動のために死活的なものである。

欧州連合の機能に関する条約（第 153 条）は、「～欧州連合は、加盟国による次の分野の活動を支援し、及び補足しなければならない：(a) 特に、労働者の健康及び安全を保護するために労働環境の改善；～労働者の健康及び安全の保護を管理する原則は、1989 年の枠組み指令 89/391/EEC に規定されており、その基本的な目的は、労働衛生及び安全の改善を促進することである。すべての活動分野（業種）、公務及び民間の両方、は、使用者が労働に関連するすべての観点において労働者の健康及び安全を保障する義務を持つ、その一方、労働者は、使用者の健康及び安全のための指示に従い、潜在的な危険を報告する義務があるという原則を樹立するこの法制によって、カバーされている。

この分野の範囲内で、欧州委員会の 2014–2020 年の期間における政策予定表は、「職場における健康及び安全に関する 2014—2020 年の間の欧州の戦略

2014–2020 was set out in a Communication titled [EU strategic framework on health and safety at work for 2014–2020](#) (COM(2014) 332 final), which outlined three major challenges: to improve implementation of existing health and safety rules; to improve the prevention of work-related diseases by tackling new and emerging risks without neglecting existing risks; to take account of the ageing of the EU’s workforce. This framework is designed to ensure that the EU continues to play a leading role in the promotion of high standards for working conditions within Europe (as well as wider afield), in keeping with the [Europe 2020 strategy](#).

The framework put forward a range of actions under seven key strategic objectives, one of which was to improve statistical data collection to have better evidence and developing monitoring tools. In this context, the Communication noted that it is important for evidence-based policymaking to collect reliable, timely and comparable statistical data on work-related accidents and diseases, occupational exposures, work-related ill-health, and to analyse the costs and benefits in the area of occupational safety and health. Specifically, the Communication proposed the following action directly related to accident at work statistics: assess the quality of data transmitted by EU Member States in the framework of the European statistics on accidents at work data collection, with the aim of improving

的枠組み」(COM(2014) 332 final) と題する公式発表を設定した。それは、三つの主要な挑戦の輪郭を描いている。すなわち、既存の健康及び安全のルールの実践を改善すること、既存のリスクを無視することなく、新たなそして発生するリスクを把握することによって作業関連疾病の予防を改善すること、EU における労働力の高齢化を考慮すること、である。この枠組みは、欧州 2020 年戦略を保持しつつ、EU が欧州内（同様により広い範囲で）で労働条件の高い基準を促進することにおいて指導的な役割を続けることを保障するために設計されている。

この枠組みは、7 つの鍵となる戦略目的の下で、一連の行動を促進する。その一つは、より良い証拠及び発展した監視の道具を持つために、統計データの収集を改善することである。この文脈において、この公式発表は、証拠に基づく政策形成のためには、作業関連の災害及び疾病、職業上のばく露、作業関連の不健康に関する信頼できる、時期に適した及び比較可能な統計データを収集することが重要であると指摘している。

特に、この公式発表は、職場での災害統計に直接に関連する次の行動を提案している。職場における災害のデータ収集に関する欧州統計の枠組みにおいて、カバーする範囲、信頼性、比較性及び時期に適していることの改善を狙いとして、EU 加盟国から送り届けられるデータの質を評価することである。

<p>coverage, reliability, comparability and timeliness.</p>	
<p>See also</p> <ul style="list-style-type: none"> • Health statistics introduced <p>Further Eurostat information</p> <p>Publications</p> <ul style="list-style-type: none"> • European social statistics — 2013 edition • Health and safety at work in Europe (1999–2007) • Statistics in focus — 8.6% of workers in the EU experienced work-related health problems <p>Database</p> <ul style="list-style-type: none"> • Health and safety at work (hsw), see: <ul style="list-style-type: none"> Accidents at work (ESAW, 2008 onwards) (hsw_acc_work) Accidents at work (ESAW) - until 2007 (hsw_acc7_work) Accidents at work and other work-related health problems (source LFS) (hsw_apex) Work related health problems and accidental injuries - LFS 1999 	<p>さらに、次のものを参照されたい。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 導入された健康統計 <p>さらなる Eurostat の情報</p> <p>出版物</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 欧州社会統計-2013 年版 ● 欧州における職場での健康及び安全 (1999—2007) ● 焦点となる統計—欧州の労働者のうちの 8.6%が作業関連の健康問題を経験している。 <p>データベース</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 職場における健康及び安全 <p>(訳者注：以下左欄の英語原文の翻訳は、省略する。)</p>

(hsw_inj_pb)

Dedicated section

- [Health](#), see
 - [Health and safety at work](#)

Methodology / Metadata

ESMS metadata files

- [Accidents at work \(ESAW, 2008 onwards\)](#) (ESMS metadata file — hsw_acc_work_esms)
- [Accidents at work and other work-related health problems \(source LFS\)](#) (ESMS metadata file — hsw_apex_esms)

Publication

- [European statistics on accidents at work \(ESAW\) — Summary methodology — 2013 edition](#)

Source data for tables and figures (MS Excel)

-  [Accidents at work: tables and figures](#)

特定目的の分野

(訳者注：以下左欄の英文の翻訳は、省略する。)

External links

- [European Agency for Safety and Health at Work](#)
- [European Commission — Employment, Social Affairs and Inclusion — Health and safety at work](#)
- [European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions \(EUROFOUND\)](#)
- [International Labour Organisation \(ILO\) — Safety and health at work](#)

Retrieved from

["http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Accidents at work statistics&oldid=324908"](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Accidents_at_work_statistics&oldid=324908)

Categories:

- [Health](#)
- [Labour market](#)
- [Statistical article](#)
- [Yearbook](#)

XI 第II部 2014年を中心とした職場における災害の統計に関する図表について

以下の図表については、次の一覧表のとおりに掲載してある。(以下の一覧表において、○を付した事項は、原則として図表そのものを示し、●を付した事項は、それらに関連する実際の統計数字等に関するものであることを、示している。)

図表番号、標題又は名称
○Table 1: Number of non-fatal and fatal accidents at work, 2014 ○表1 職場における非致命的及び致命的災害、2014年
●(表1) -1 職場における非致命的な災害(休業4日以上、男女計)、EU加盟国合計及び加盟各国別の数
●(表1) -2 職場における致命的な災害(2008~2014年)のEU加盟国合計及び加盟各国別の実際の数
○Figure 1: Fatal accidents at work, 2013 and 2014 (incidence rates per 100 000 persons employed) ○図1: 職場における致命的な災害、2013年及び2014年(雇用者10万人当たりの発生率)
●(職場における致命的な災害の数)(図1における実際の致命的な災害のEU加盟国合計及び各国別の実際の数を示す表。2008~2014年)
○Figure 2: Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014 (incidence rates per 100 000 persons employed) ○図2の実際のEU加盟国合計及び各国別の非致命的な災害についての雇用者10万人当たりの発生率
●Non-fatal accidents at work by NACE Rev. 2 activity and sex ●職場における非致命的な災害についての、EU加盟各国における経済活動別(全業種合計)及び性別(男女計)(図2における実際の数を示す表)
○Figure 3: Fatal accidents at work, 2013 and 2014 (standardised incidence rates per 100 000 persons employed)

○図 3 職場における死亡災害、2013 年及び 2014 年（標準化された EU 加盟国合計及び加盟国別の雇用者 10 万人当たりの発生率）
●図 3 における標準化された雇用者 10 万人当たりの発生率の実際の数、EU 加盟国合計及び加盟国)
○Figure 4: Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014: at least four full calendar days of absence from work (standardised incidence rates per 100 000 persons employed)
○図 4 職場における非致命的な災害、2013 年及び 2014 年（休業 4 日以上）
●図 4 職場における非致命的な災害、2013 年及び 2014 年」における実際の標準化された発生率の実際の数字
●Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014(standardised incidence rates per 100 000 persons employed)
●「図 4 職場における非致命的な災害、2013 年及び 2014 年」における標準化された雇用者 10 万人当たりの非致命的な災害の発生率発生率の実際の数字
○Figure 5: Fatal and non-fatal accidents at work by economic activity, EU-28, 2014 (% of fatal and non-fatal accidents)
○図 5 経済活動別の職場における致命的及び非致命的な災害、EU28 カ国、2014 年（致命的及び非致命的の経済活動別（業種別）の災害の割合（%）
●致命的及び非致命的の経済活動別（業種別）の災害の割合（%）の実際の数字
●Non-fatal accidents at work by NACE Rev. 2 activity and sex
●職場における非致命的な災害、活動別（全業種合計）及び性別（男女計）の EU 加盟国合計及び各加盟国別の数
○Figure 6: Fatal and non-fatal accidents at work by type of injury, EU-28, 2014(%)
○図 6 傷害の型別の職場における致命的及び非致命的な災害、EU28 カ国、2014 年
●図 6 における「傷害の型別の職場における致命的及び非致命的な災害の合計、EU 加盟国合計及び各加盟国別、2014 年」の実際の数、2008～2014 年
●NACE_R2: Total - all NACE activities（すべての経済活動）2008～2014 年

INJURY: Total (合計)

SEVERITY: 4 days or over (傷害の程度 : 休業 4 日以上)

UNIT: Number (単位 : 数)

●**NACE_R2: Total - all NACE activities** (すべての経済活動)、2008~2014 年

INJURY: Total(傷害 : 全体)

SEVERITY: Fatal (傷害の程度 : 死亡災害)

UNIT: Number (単位 : 数)

○Table 1: Number of non-fatal and fatal accidents at work, 2014

○表 1 職場における非致命的及び致命的災害、2014 年

(persons) (訳者注：単位：人)

Source: Eurostat ([hsw_n2_01](#)) and ([hsw_n2_02](#))

Non-fatal accidents at work by NACE Rev. 2 activity and sex

(職場における非致命的な災害 (休業 4 日以上、男女計)、EU 加盟国合計及び加盟各国別)

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179446_QID_417AD281_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;SEX,L,X,1;GEO,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;NACE_R2,L,Z,1;INDICATORS,C,Z,2;&zSelection=DS-179446UNIT,NR;DS-179446INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179446NACE_R2,TOTAL;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName3=NACE-R2_1_2_-1_2&rankName4=TIME_1_0_0_0&rankName5=SEX_1_2_1_0&rankName6=GEO_1_2_0_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23.%23%23%23%2C%23%23%23

UNIT: Number (単位：数)

NACE_R2: Total - all NAC333E activities (訳者注：全産業)

(訳者注：NACE とは：Glossary: Statistical classification of economic activities in the European Community (NACE)、つまり、EC (欧州共同体) における経済活動の統計的分類の略称である。(フランス語の名称：*Nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne*)

に由来する略称である。なお、R2 とは、改訂第 2 版の NACE を意味する。以下同じ。)

Jump to: [navigation](#), [search](#)

SEX: Total (訳者注：男女合計)

(表 1) -1 (訳者注：非致命的な災害 (休業 4 日以上) の数

European Union (28 countries) (EU 全体 28 カ国)	3,851,698	3,529,946	3,581,628	3,414,735	3,165,414	3,127,546(p)	3,176,640(p)
European Union (27 countries) (2013 年の第 6 次拡大国のクロアチアを除いた 27 カ国。以下同じ。)	3,851,698	3,529,946	3,569,725	3,401,167	3,154,261	3,115,837(p)	3,164,971(p)
European Union (15 countries) (1995 年の第 4 次拡大までに加盟していた 15 カ国。以下同じ。)	3,576,513	3,319,927	3,353,323	3,209,991	2,962,972	2,933,579(p)	2,985,014(p)
Belgium	76,514	66,414	67,263	65,033	58,418	56,405	65,587(b)
Bulgaria	3,037	2,484	2,331	2,257	2,278	2,164	2,246
Czech Republic	99,478	66,413	65,109	42,519	41,306	44,070	42,306
Denmark	71,288	61,384	62,523	57,641	57,761	55,931	54,157
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	943,999	860,797	930,447	886,849	854,665	852,061	847,370

Estonia	7,228	5,013	5,556	5,925	5,847	6,175	6,288
Ireland	18,078	11,392	19,294	16,748	15,284	18,049	18,115
Greece	24,216	19,879	15,461	13,490	11,083	9,676	3,410(b)
Spain	689,131	535,456	493,789	445,462	355,811	370,176	387,439
France	637,357	589,994	592,992	611,797	587,090	567,407	724,662(b)
Croatia	:	:	11,903	13,568	11,153	11,709	11,669
Italy	503,431	447,516	437,821	405,888	359,363	329,404	313,312
Cyprus	2,355	2,218	2,165	2,005	1,732	1,529	1,613
Latvia	1,705	1,155	1,195	1,353	1,506	1,707	1,725
Lithuania	3,156	2,019	2,266	2,625	2,808	3,043	3,120
Luxembourg	8,133	6,878	6,983	7,131	7,163	7,055	7,183
Hungary	22,337	18,564	19,989	17,303	20,477	18,899	19,491
Malta	3,213	2,748	2,751	2,459	2,529	2,601	2,632
Netherlands	184,121	177,336	183,005	170,616	165,433	152,214	87,964(b)
Austria	72,990	64,064	78,413	70,434	67,025	64,646	65,418

Poland	96,318	79,546	85,825	87,741	86,745	77,339	76,274
Portugal	147,349	135,102	130,271	125,912	113,179	123,137	130,153
Romania	4,559	3,558	3,722	3,219	3,281	3,453	3,396
Slovenia	20,186	17,129	16,367	14,982	14,297	12,537	12,314
Slovakia	11,614	9,172	9,126	8,788	8,483	8,741	8,552
Finland	57,373	46,306	48,263	52,902	46,922	47,432	:
Sweden	34,413	31,420	34,201	34,591	36,098	36,188	35,296
United Kingdom	255,468	265,988	252,597	245,496	227,676	243,798	244,948
Iceland	:	:	:	881	1,580	1,787	:
Norway	56,518	51,628	38,660	26,410	45,678	22,807	10,108(b)
Switzerland	73,640	75,979	79,191	84,208	85,426	86,039	86,346
TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
GEO							

Available flags: (訳者注：表中の英語小文字の説明で、以下の各表において同じ。)

b break in time series (時系列データは中断); c confidential (秘密); d definition differs (定義が異なる。), see metadata (メタデータをみよ。); e estimated (見積もり); f forecast (予測); i see metadata (phased out) (メタデータをみよ。(廃止)); n not significant (有意でない。); p provisional (暫定)

的) ; r revised (改訂) ; s Eurostat estimate (phased out) (ユーロスタートの見積もり (廃止) ; u low reliability (信頼性が低い。) ; z not applicable (適用できない。)

(訳者注 : EU の加盟国の分類については、その加盟した年次等に基づき、次のように区分されることが多い。)

年月	加盟国等
1952 年の原加盟国 6 カ国	欧州石炭鉄鋼共同体 (ECSC) 設立 (パリ条約発効)。原加盟国 : フランス、ドイツ、イタリア、オランダ、ベルギー、ルクセンブルク
1973 年の第 1 次拡大	英国、アイルランド、デンマーク加盟⇒加盟国総数 9 カ国
1981 年の第 2 次拡大	ギリシャ加盟⇒加盟国総数 10 カ国
1986 年の第 3 次拡大	スペイン、ポルトガル加盟⇒加盟国総数 12 カ国
1995 年の第 4 次拡大	オーストリア、スウェーデン、フィンランド加盟⇒加盟国総数 15 カ国
2004 年 (10 カ国) 及び 2007 年 (2 カ国) の第 5 次拡大	キプロス、チェコ、エストニア、ハンガリー、ラトビア、リトアニア、マルタ、ポーランド、スロバキア、スロベニア (2004 年 10 カ国) ブルガリア、ルーマニア (2007 年 2 カ国) ⇒加盟国総数 27 カ国
2013 年 7 月	クロアチア加盟⇒加盟国総数 28 カ国

● Fatal Accidents at work by NACE Rev. 2 activity

● 職場における致命的な災害（2008～2014年）のEU加盟国合計及び各国別の実際の数

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

UNIT: Number (単位: 数)

NACE_R2: Total - all NACE activities (すべての経済活動) (訳者注: 全産業の労働災害死亡者の合計)

(表1) -2) 職場における致命的な災害(2008～2014年)の実際の数

European Union (28 countries)	4,736	4,294	4,449	4,141	3,918	3,674(p)	3,739(p)
European Union (27 countries)	4,736	4,294	4,414	4,103	3,864	3,645(p)	3,713(p)
European Union (15 countries)	3,012	2,999	3,092	2,910	2,764	2,630(p)	2,676(p)
Belgium	96	69	74	75	49	66	52(b)
Bulgaria	151	88	92	94	98	87	117
Czech Republic	174	103	121	150	113	130	118
Denmark	47	39	41	44	47	39	38
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	616	489	567	507	516	444	500

Estonia	21	19	17	19	14	20	16
Ireland	51	38	42	49	43	40	47
Greece	59	31	32	37	26	22	28(b)
Spain	529	390	338	365	299	270	280
France	289	557	537	559	576	553	589(b)
Croatia	:	:	35	38	54	29	26
Italy	780	703	718	621	604	517	522
Cyprus	12	9	19	5	9	9	5
Latvia	43	32	25	34	35	31	41
Lithuania	79	49	50	51	58	58	55
Luxembourg	10	6	15	11	14	6	10
Hungary	117	100	96	81	65	55	81
Malta	3	8	3	1	7	4	4
Netherlands	106	88	79	48	35	42	45(b)
Austria	170	159	182	117	144	143	126

Poland	520	406	446	404	350	277	263	
Portugal	221	213	204	192	169	160	160	
Romania	497	411	381	297	276	269	272	
Slovenia	27	26	24	19	22	20	25	
Slovakia	80	44	48	38	53	55	40	
Finland	34	32	37	33	36	22	:	
Sweden	68	41	54	58	45	35	40	
United Kingdom	157	144	172	194	161	271	239	
Great Britain	111	:	:	:	:	:	:	
Iceland	:	:	:	0	0	0	:	
Norway	50	42	46	54	37	48	61(b)	
Switzerland	90	76	91	56	65	77	74	
GEO	TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

○Figure 1: Fatal accidents at work, 2013 and 2014

(incidence rates per 100 000 persons employed)

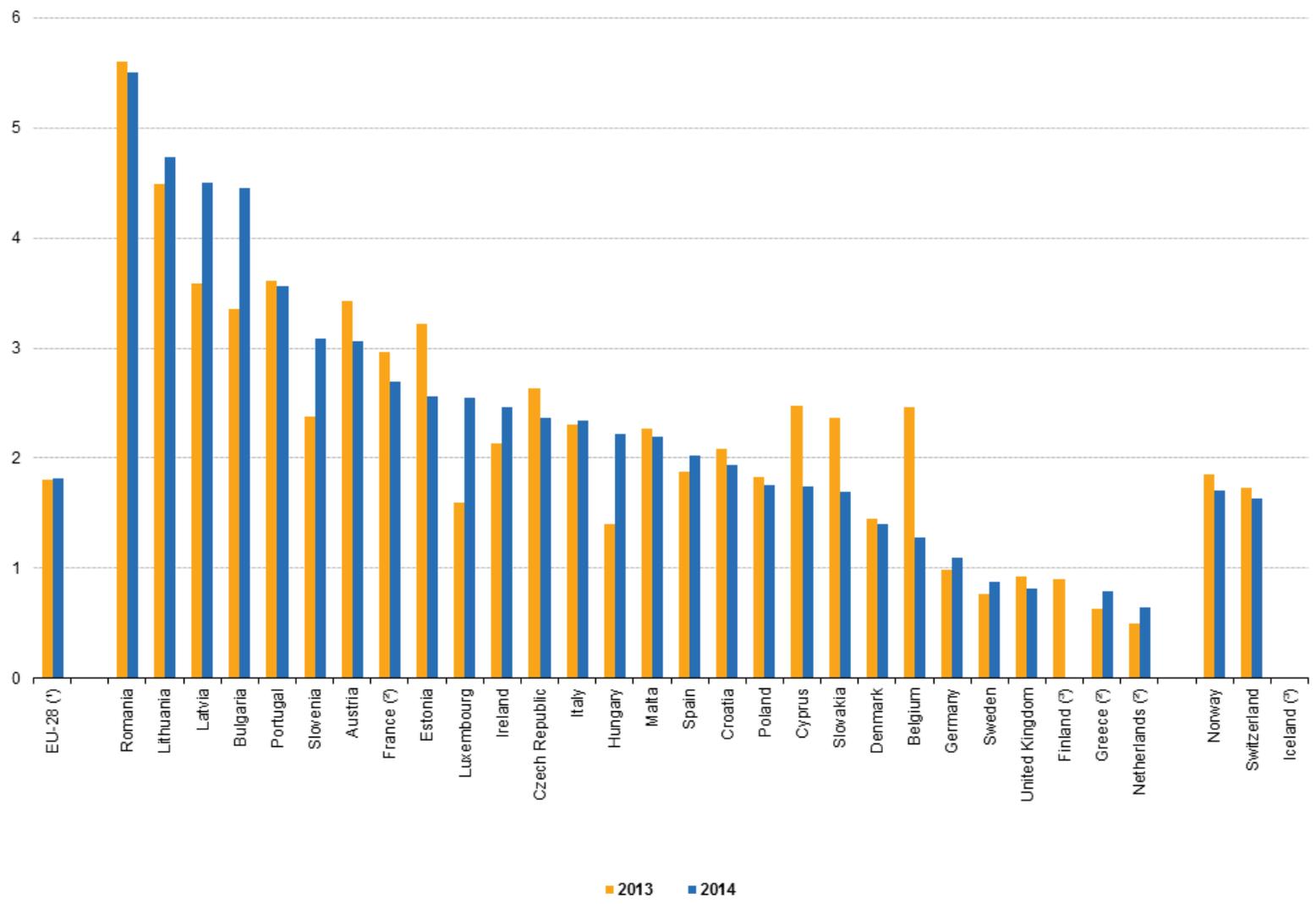
○図 1 : 職場における致命的な災害、2013 年及び 2014 年

(雇用者 10 万人当たりの発生率)

Source: Eurostat ([hsw_n2_02](#))

File: Fatal accidents at work, 2013 and 2014 (incidence rates per 100 000 persons employed) YB16.png

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179446_QID_-3AB7A790_UID_-3F171EB0&layout=TIME.C,X,0;GEO.L,Y,0;UNIT.L,Z,0;SEX.L,Z,1;NACE_R2.L,Z,2;INDICATORS.C,Z,3;&zSelection=DS-179446SEX,T;DS-179446INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179446UNIT,RT_INC;DS-179446NACE_R2,TOTAL;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName3=SEX_1_2_-1_2&rankName4=NACE-R2_1_2_-1_2&rankName5=TIME_1_0_0_0&rankName6=GEO_1_2_0_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23.%23%23%23%2C%23%23%23



(*) Provisional.
 (†) 2014: break in series.
 (‡) 2014: not available.

- 訳者注：図 1 における致命的災害の実際の雇用者 10 万人当たりの EU 加盟各国別発生率。2013 年及び 2014 年

Health

Accidents at work

Figure 1: Fatal accidents at work, 2013 and 2014			
(incidence rates per 100 000 persons employed)			
		2013	2014
	EU-28 (¹)	1.8	1.8
	Romania	5.6	5.5
	Lithuania	4.5	4.7
	Latvia	3.6	4.5
	Bulgaria	3.4	4.5
	Portugal	3.6	3.6
	Slovenia	2.4	3.1
	Austria	3.4	3.1
	France (²)	3.0	2.7
	Estonia	3.2	2.6

	Luxembourg	1.6	2.6	
	Ireland	2.1	2.5	
	Czech Republic	2.6	2.4	
	Italy	2.3	2.3	
	Hungary	1.4	2.2	
	Malta	2.3	2.2	
	Spain	1.9	2.0	
	Croatia	2.1	1.9	
	Poland	1.8	1.8	
	Cyprus	2.5	1.7	
	Slovakia	2.4	1.7	
	Denmark	1.5	1.4	
	Belgium	2.5	1.3	
	Germany	1.0	1.1	
	Sweden	0.8	0.9	
	United Kingdom	0.9	0.8	
	Finland ⁽³⁾	0.9		
	Greece ⁽²⁾	0.6	0.8	
	Netherlands ⁽²⁾	0.5	0.6	
	Norway	1.9	1.7	

	Switzerland	1.7	1.6	
	Iceland ⁽³⁾	0.0		
	(¹) Provisional.			
	(²) 2014: break in series.			
	(³) 2014: not available.			
	Source: Eurostat (online data code: hsw_n2_02)			

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179448_QID_518834AE_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;GEO,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;NACE_R2,L,Z,1;INDICATORS,C,Z,2;&zSelection=DS-179448UNIT,RT_INC;DS-179448INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179448NACE_R2,TOTAL;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName3=NACE-R2_1_2_-1_2&rankName4=TIME_1_0_0_0&rankName5=GEO_1_2_0_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23.%23%23%23%2C%23%23%23

(訳者注:2012年から2015年までの間におけるアメリカ合衆国及び日本の雇用労働者10万人当たりの死亡災害発生件数(つまり発生率)に相当するデータは、次のとおりである。)

① アメリカ合衆国の関連するデータ

2012年から2015年までのアメリカ合衆国における死亡労働災害発生率はフルタイム等価労働者換算(equivalent full-time workers: 以下同じ。)10万人当たり、次のとおりである。

資料出所: US BUREAU OF LABOR STATISTICS

年	フルタイム等価労働者換算 (equivalent full-time workers: 以下同じ。) 10万人当たり
---	------------------------------------------------------------

2012年	3.4
2013年	3.3
2014年	3.4
2015年	3.4 (ただし、2015年については暫定的なデータである。)

② 日本における最近4か年の全業種での死亡災害数、全産業雇用者数及びこれらから試算した労働者10万人当たりの死亡災害発生数

次のとおりである。

年	死亡者数 (A)	該当する年の雇用者数合計 (万人。 資料出所：総務省統計局) (B)	労働者10万人当たりの死亡災害発生数(C) = ((A) ÷ (B) × 10)
2012年	1,093	5,504	1.99
2013年	1,030	5,553	1.85
2014年	1,057	5,595	1.89
2015年	972	5,640	1.72

- Fatal Accidents at work by NACE Rev. 2 activity

- (職場における致死的な災害の数) (図 1 における実際の致死的な災害の EU 加盟国合計及び各国別の実際の数を示す表。2008~2014 年)

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

UNIT: Number (単位 : 数)

NACE_R2: Total - all NACE activities 合計 (すべての経済活動) (訳者注 : 全産業の合計)

European Union (28 countries)	4,736	4,294	4,449	4,141	3,918	3,674(p)	3,739(p)
European Union (27 countries)	4,736	4,294	4,414	4,103	3,864	3,645(p)	3,713(p)
European Union (15 countries)	3,012	2,999	3,092	2,910	2,764	2,630(p)	2,676(p)
Belgium	96	69	74	75	49	66	52(b)
Bulgaria	151	88	92	94	98	87	117
Czech Republic	174	103	121	150	113	130	118
Denmark	47	39	41	44	47	39	38
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	616	489	567	507	516	444	500

Estonia	21	19	17	19	14	20	16
Ireland	51	38	42	49	43	40	47
Greece	59	31	32	37	26	22	28(b)
Spain	529	390	338	365	299	270	280
France	289	557	537	559	576	553	589(b)
Croatia	:	:	35	38	54	29	26
Italy	780	703	718	621	604	517	522
Cyprus	12	9	19	5	9	9	5
Latvia	43	32	25	34	35	31	41
Lithuania	79	49	50	51	58	58	55
Luxembourg	10	6	15	11	14	6	10
Hungary	117	100	96	81	65	55	81
Malta	3	8	3	1	7	4	4
Netherlands	106	88	79	48	35	42	45(b)
Austria	170	159	182	117	144	143	126

Poland	520	406	446	404	350	277	263	
Portugal	221	213	204	192	169	160	160	
Romania	497	411	381	297	276	269	272	
Slovenia	27	26	24	19	22	20	25	
Slovakia	80	44	48	38	53	55	40	
Finland	34	32	37	33	36	22	:	
Sweden	68	41	54	58	45	35	40	
United Kingdom	157	144	172	194	161	271	239	
Great Britain	111	:	:	:	:	:	:	
Iceland	:	:	:	0	0	0	:	
Norway	50	42	46	54	37	48	61(b)	
Switzerland	90	76	91	56	65	77	74	
GEO	TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

○Figure 2: Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014

(incidence rates per 100,000 persons employed)

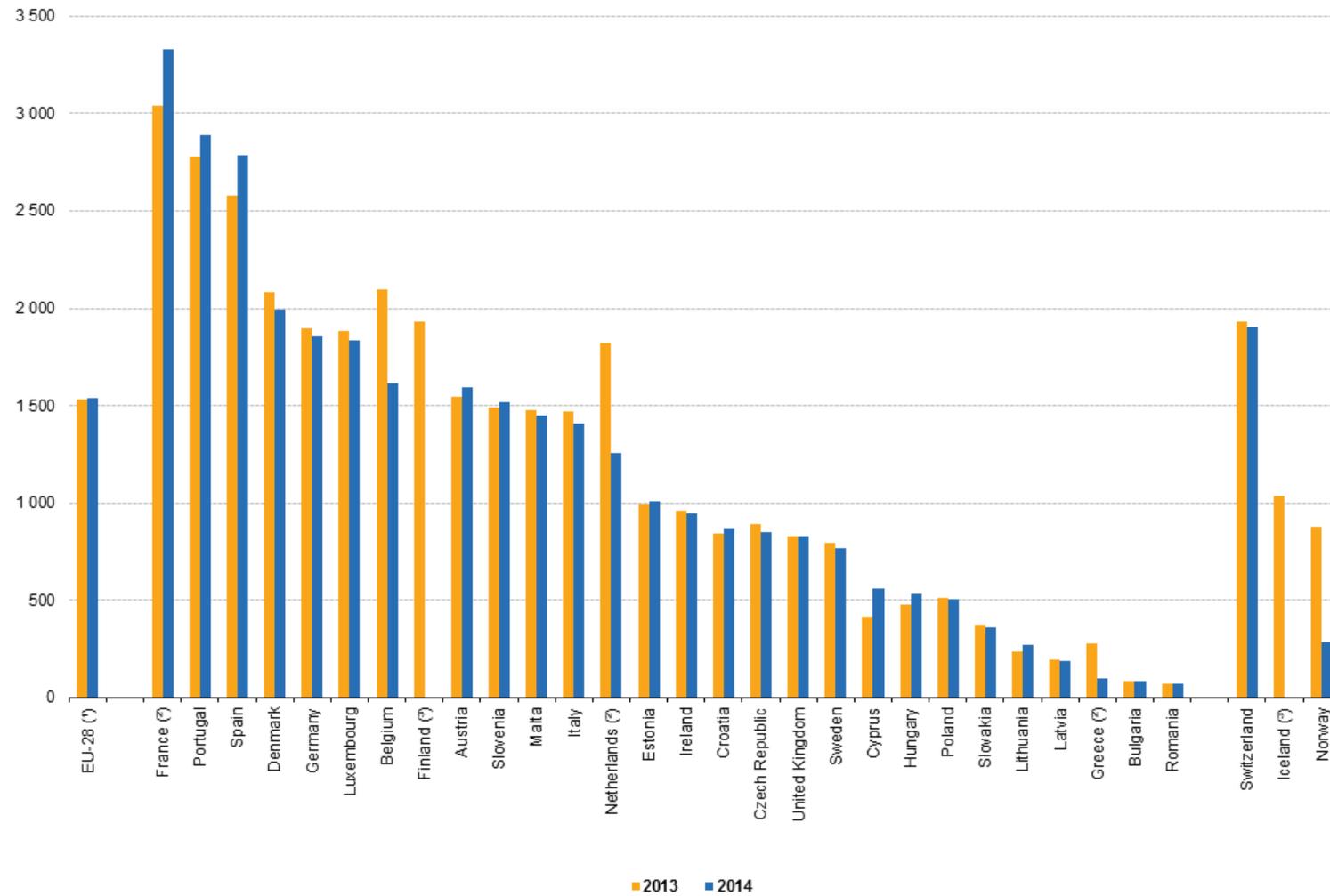
○図 2 職場における EU 加盟各国別の非致命的な災害についての雇用者 10 万人当たりの発生率 (2013 年及び 2014 年)

(訳者注 : European Statistics on Accidents at Work (略称 : ESAW)の枠組みでは、Non-fatal accidents at work (職場における非致命的な災害) (場合に
より“serious”と表現されることもある。)とは、休業 4 日以上の災害である。以下同じ。)

(雇用者 10 万人当たりの発生率)

Source: Eurostat ([hsw_n2_01](#))

File:Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014 (incidence rates per 100 000 persons employed) YB16.png



Note. Non-fatal (serious) accidents reported in the framework of ESAW are accidents that imply at least four full calendar days of absence from work.

(*) Provisional.

(*) 2014: break in series.

(*) 2014: not available.

● 図 2 の実際の EU 加盟国合計及び各国別の非致命的な災害についての雇用者 10 万人当たりの発生率

Health

Accidents at work

Figure 2: Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014

(incidence rates per 100 000 persons employed)

	2013	2014	
EU-28 ⁽¹⁾	1,533	1,536	
France ⁽²⁾	3,042	3,327	
Portugal	2,780	2,893	
Spain	2,581	2,789	
Denmark	2,081	1,995	
Germany	1,900	1,856	
Luxembourg	1,886	1,832	
Belgium	2,099	1,617	
Finland ⁽³⁾	1,931		

Austria	1,548	1,591	
Slovenia	1,491	1,520	
Malta	1,479	1,449	
Italy	1,469	1,406	
Netherlands (²)	1,819	1,256	
Estonia	994	1,006	
Ireland	959	946	
Croatia	843	870	
Czech Republic	893	850	
United Kingdom	832	827	
Sweden	793	767	
Cyprus	419	560	
Hungary	480	534	
Poland	512	507	
Slovakia	375	362	
Lithuania	235	269	
Latvia	198	189	
Greece (²)	275	96	
Bulgaria	83	85	
Romania	72	69	

Switzerland	1,929	1,904	
Iceland ⁽³⁾	1,039		
Norway	877	283	

Note. Non-fatal (serious) accidents reported in the framework of ESAW are accidents that imply at least four full calendar days of absence from work.

(¹) Provisional.

(²) 2014: break in series.

(³) 2014: not available.

Source: Eurostat (online data code: hsw_n2_01)

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179446_QID_-3AB7A790_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;GEO,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;SEX,L,Z,1;NACE_R2,L,Z,2;INDICATORS,C,Z,3;&zSelection=DS-179446SEX,T;DS-179446INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179446UNIT,RT_INC;DS-179446NACE_R2,TOTAL;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName3=SEX_1_2_-1_2&rankName4=NACE-R2_1_2_-1_2&rankName5=TIME_1_0_0_0&rankName6=GEO_1_2_0_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23.%23%23%23%2C%23%23%23

● Non-fatal accidents at work by NACE Rev. 2 activity and sex

職場における非致命的な災害についての、EU加盟国合計及び各国における経済活動別（全業種合計）及び性別（男女計）

（図2における実際の数を示す表）

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

UNIT: Number（単位：数）

NACE_R2: Total - all NACE activities（EU加盟各国のすべての経済活動（全産業）における非致命的な災害の合計数）

SEX: Total（性別：男女計）

European Union (28 countries)	3,851,698	3,529,946	3,581,628	3,414,735	3,165,414	3,127,546(p)	3,176,640(p)
European Union (27 countries)	3,851,698	3,529,946	3,569,725	3,401,167	3,154,261	3,115,837(p)	3,164,971(p)
European Union (15 countries)	3,576,513	3,319,927	3,353,323	3,209,991	2,962,972	2,933,579(p)	2,985,014(p)
Belgium	76,514	66,414	67,263	65,033	58,418	56,405	65,587(b)
Bulgaria	3,037	2,484	2,331	2,257	2,278	2,164	2,246
Czech Republic	99,478	66,413	65,109	42,519	41,306	44,070	42,306
Denmark	71,288	61,384	62,523	57,641	57,761	55,931	54,157
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	943,999	860,797	930,447	886,849	854,665	852,061	847,370

Estonia	7,228	5,013	5,556	5,925	5,847	6,175	6,288
Ireland	18,078	11,392	19,294	16,748	15,284	18,049	18,115
Greece	24,216	19,879	15,461	13,490	11,083	9,676	3,410(b)
Spain	689,131	535,456	493,789	445,462	355,811	370,176	387,439
France	637,357	589,994	592,992	611,797	587,090	567,407	724,662(b)
Croatia	:	:	11,903	13,568	11,153	11,709	11,669
Italy	503,431	447,516	437,821	405,888	359,363	329,404	313,312
Cyprus	2,355	2,218	2,165	2,005	1,732	1,529	1,613
Latvia	1,705	1,155	1,195	1,353	1,506	1,707	1,725
Lithuania	3,156	2,019	2,266	2,625	2,808	3,043	3,120
Luxembourg	8,133	6,878	6,983	7,131	7,163	7,055	7,183
Hungary	22,337	18,564	19,989	17,303	20,477	18,899	19,491
Malta	3,213	2,748	2,751	2,459	2,529	2,601	2,632
Netherlands	184,121	177,336	183,005	170,616	165,433	152,214	87,964(b)
Austria	72,990	64,064	78,413	70,434	67,025	64,646	65,418

Poland	96,318	79,546	85,825	87,741	86,745	77,339	76,274	
Portugal	147,349	135,102	130,271	125,912	113,179	123,137	130,153	
Romania	4,559	3,558	3,722	3,219	3,281	3,453	3,396	
Slovenia	20,186	17,129	16,367	14,982	14,297	12,537	12,314	
Slovakia	11,614	9,172	9,126	8,788	8,483	8,741	8,552	
Finland	57,373	46,306	48,263	52,902	46,922	47,432	:	
Sweden	34,413	31,420	34,201	34,591	36,098	36,188	35,296	
United Kingdom	255,468	265,988	252,597	245,496	227,676	243,798	244,948	
Iceland	:	:	:	881	1,580	1,787	:	
Norway	56,518	51,628	38,660	26,410	45,678	22,807	10,108(b)	
Switzerland	73,640	75,979	79,191	84,208	85,426	86,039	86,346	
GEO	TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

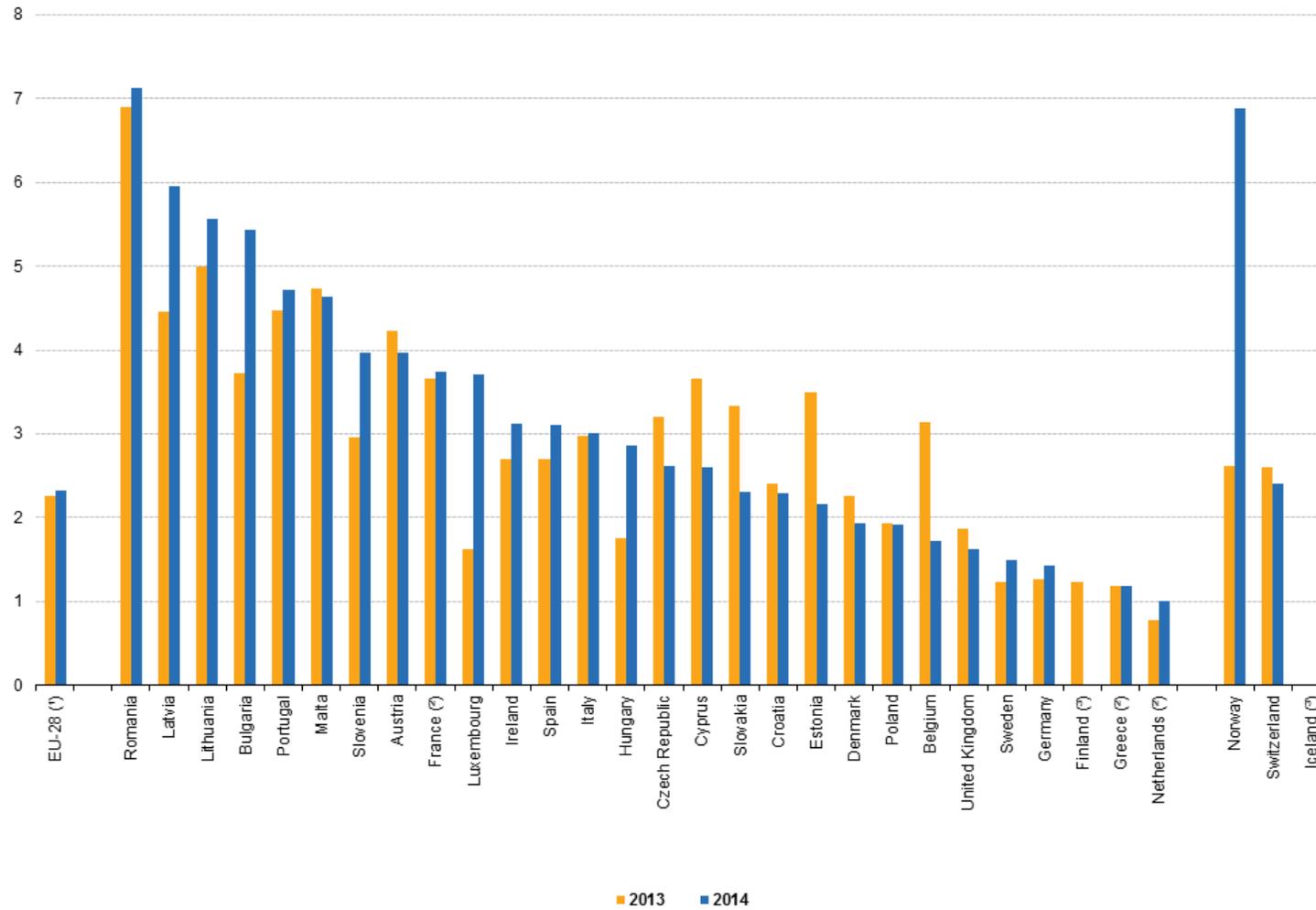
○Figure 3: Fatal accidents at work, 2013 and 2014
(standardised incidence rates per 100 000 persons employed)

○図3 職場における死亡災害、2013年及び2014年（標準化されたEU加盟国合計及び加盟国別の雇用者10万人当たりの発生率）

Source: Eurostat ([hsw_mi01](#))

File:Fatal accidents at work, 2013 and 2014 (standardised incidence rates per 100 000 persons employed) YB16.png

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179432_QID_427CBE57_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;GEO,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;AGE,L,Z,1;SEVERITY,C,Z,2;SEX,L,Z,3;INDICATORS,C,Z,4;&zSelection=DS-179432AGE,TOTAL;DS-179432INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179432SEVERITY,FAT;DS-179432SEX,T;DS-179432UNIT,RT_SINC;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=AGE_1_2_-1_2&rankName3=SEVERITY_1_2_-1_2&rankName4=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName5=SEX_1_2_-1_2&rankName6=TIME_1_0_0_0&rankName7=GEO_1_2_0_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23%2C%23%23%23.%23%23%23



Note. NACE Rev. 2 Section A and Sections C to N.
 (*) 2014: provisional.
 (†) 2014: break in series.
 (‡) 2014: not available.

●（訳者注：図3における標準化された雇用者10万人当たりの発生率の実際の数、EU加盟国合計及び加盟国別）

Health

Accidents at work

Figure 3: Fatal accidents at work, 2013 and 2014				
(standardised incidence rates per 100 000 persons employed)				
		2013	2014	
	EU-28 (1)	2.3	2.3	
	Romania	6.9	7.1	
	Latvia	4.5	6.0	
	Lithuania	5.0	5.6	
	Bulgaria	3.7	5.4	
	Portugal	4.5	4.7	
	Malta	4.7	4.6	
	Slovenia	3.0	4.0	
	Austria	4.2	4.0	

	France (²)	3.7	3.7	
	Luxembourg	1.6	3.7	
	Ireland	2.7	3.1	
	Spain	2.7	3.1	
	Italy	3.0	3.0	
	Hungary	1.8	2.9	
	Czech Republic	3.2	2.6	
	Cyprus	3.7	2.6	
	Slovakia	3.3	2.3	
	Croatia	2.4	2.3	
	Estonia	3.5	2.2	
	Denmark	2.3	1.9	
	Poland	1.9	1.9	
	Belgium	3.1	1.7	
	United Kingdom	1.9	1.6	
	Sweden	1.2	1.5	
	Germany	1.3	1.4	
	Finland (³)	1.2		
	Greece (²)	1.2	1.2	
	Netherlands (²)	0.8	1.0	

	Norway	2.6	6.9	
	Switzerland	2.6	2.4	
	Iceland ⁽³⁾	0.0		

Note. NACE Rev. 2 Section A and Sections C to N.

(¹) 2014: provisional.

(²) 2014: break in series.

(³) 2014: not available.

Source: Eurostat (online data code: hsw_mi01)

(再掲：訳者注：2012年から2015年までの間におけるアメリカ合衆国及び日本の雇用労働者10万人当たりの死亡災害発生件数（つまり発生率）に相当するデータは、次のとおりである。

① アメリカ合衆国の関連するデータ

2012年から2015年までのアメリカ合衆国における死亡労働災害発生率はフルタイム等価労働者換算 (equivalent full-time workers : 以下同じ。) 10万人当たり、次のとおりである。

資料出所：US BUREAU OF LABOR STATISTICS

年	フルタイム等価労働者換算 (equivalent full-time workers : 以下同じ。) 10万人当たり
2012年	3.4
2013年	3.3

2014 年	3.4
2015 年	3.4 (ただし、2015 年については暫定的なデータである。)

② 日本における最近 4 か年の全業種での死亡災害数、全産業雇用者数及びこれらから試算した労働者 10 万人当たりの死亡災害発生数

次のとおりである。

年	死亡者数 (A)	該当する年の雇用者数合計 (万人。 資料出所：総務省統計局) (B)	労働者 10 万人当たりの死亡災害発生数(C)=((A)÷ (B) ×10)
2012 年	1,093	5,504	1.99
2013 年	1,030	5,553	1.85
2014 年	1,057	5,595	1.89
2015 年	972	5,640	1.72

●Accidents at work by sex, age and NACE Rev. 2 activity (A, C-N)

●職場における死亡災害、2008～2014年

(図3におけるEU加盟国合計及び加盟各国別の実際の発生数を示す表)

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

UNIT: Number (単位: 数)

AGE: Total (年齢: 合計)

SEX: Total (性: 男女計)

SEVERITY: Fatal (死亡)

European Union (28 countries)	:	3,825	3,971	3,691	3,503	3,276(p)	3,348(p)
European Union (27 countries)	4,350	3,853	3,938	3,654	3,453	3,250(p)	3,329(p)
European Union (15 countries)	2,797	2,721	2,772	2,588	2,456	2,359(p)	2,396(p)
Belgium	90	65	68	66	46	63	45(b)
Bulgaria	137	78	83	84	90	72	110
Czech Republic	162	91	115	134	104	110	101
Denmark	38	31	36	41	43	30	28

Germany (until 1990 former territory of the FRG)	578	454	536	469	473	422	471
Estonia	16	13	15	16	11	18	13
Ireland	47	31	40	47	42	36	45
Greece	55	28	30	34	25	20	25(b)
Spain	496	354	314	336	273	232	247
France	259	492	456	501	524	492	517(b)
Croatia	:	:	33	37	50	26	22
Italy	740	633	622	510	469	463	459
Cyprus	12	7	18	5	7	8	4
Latvia	40	29	23	29	33	27	39
Lithuania	71	45	47	49	55	53	51
Luxembourg	9	5	12	10	13	5	10
Hungary	110	91	89	75	60	50	74
Malta	2	6	2	1	7	4	4
Netherlands	95	73	64	37	31	34	39(b)

Austria	167	153	158	106	137	130	119
Poland	452	334	366	344	303	227	225
Portugal	208	204	197	180	162	145	148
Romania	450	370	342	273	257	252	253
Slovenia	27	26	24	19	21	18	20
Slovakia	74	42	42	37	49	52	39
Finland	25	28	33	29	32	21	:
Sweden	59	37	48	50	37	31	36
United Kingdom	139	133	158	172	149	235	207
Iceland	:	:	:	0	0	0	:
Norway	42	39	41	34	29	36	55(b)
Switzerland	81	63	68	49	60	66	64
TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
GEO							

○Figure 4: Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014 : at least four full calendar days of absence from work
(standardised incidence rates per 100 000 persons employed)

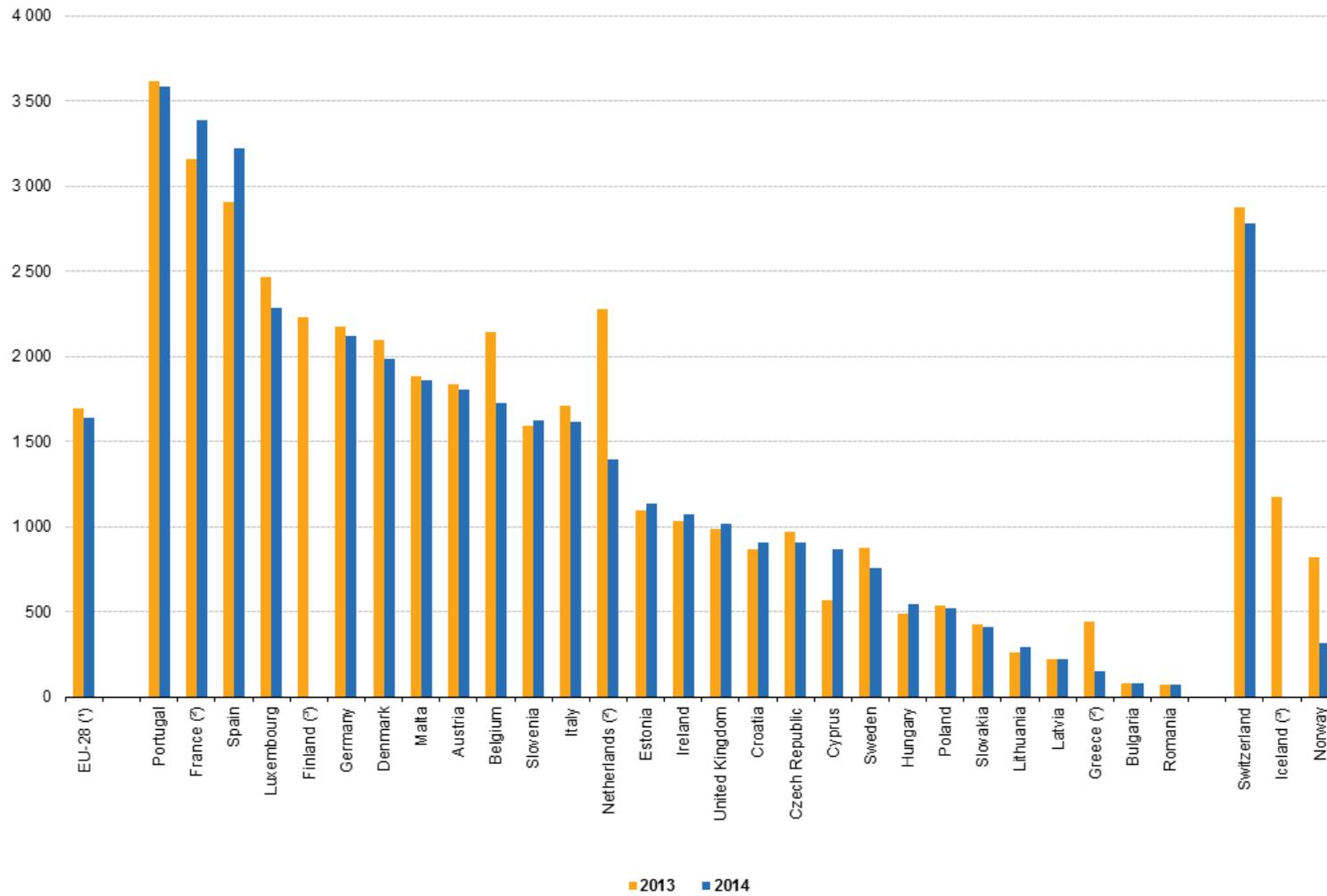
○図 4 職場における非致命的な災害、2013 年及び 2014 年 (休業 4 日以上)

Source: Eurostat ([hsw_mi01](#))

File:Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014 (standardised incidence rates per 100 000 persons employed) YB16.png

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179432_QID_1F2DC00D_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;GEO,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;AGE,L,Z,1;SEVERITY,C,Z,2;SEX,L,Z,3;INDICATORS,C,Z,4;&zSelection=DS-179432AGE,TOTAL;DS-179432INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179432SEVERITY,GE_D4;DS-179432SEX,T;DS-179432UNIT,RT_SINC;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=AGE_1_2_-1_2&rankName3=SEVERITY_1_2_-1_2&rankName4=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName5=SEX_1_2_-1_2&rankName6=TIME_1_0_0_0&rankName7=GEO_1_2_0_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23%2C%23%23%23.%23%23%23

4



Note. NACE Rev. 2 Section A and Sections C to N. Non-fatal (serious) accidents reported in the framework of ESAW are accidents that imply at least four full calendar days of absence from work.

(*) 2014: provisional.

(†) 2014: break in series.

(‡) 2014: not available.

● (訳者注: 「図4 職場における非致命的な災害、2013年及び2014年」における標準化された発生率の実際の数字)

Health			
Accidents at work			
Figure 4: Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014			
(standardised incidence rates per 100 000 persons employed)			
	2013	2014	
EU-28 ⁽¹⁾	1,696	1,642	
Portugal	3,619	3,582	
France ⁽²⁾	3,164	3,386	
Spain	2,909	3,220	
Luxembourg	2,466	2,287	
Finland ⁽³⁾	2,230		
Germany	2,178	2,119	
Denmark	2,094	1,983	
Malta	1,888	1,864	
Austria	1,840	1,806	
Belgium	2,147	1,724	

Slovenia	1,595	1,627	
Italy	1,712	1,619	
Netherlands (²)	2,278	1,394	
Estonia	1,095	1,138	
Ireland	1,036	1,072	
United Kingdom	990	1,015	
Croatia	868	907	
Czech Republic	971	906	
Cyprus	572	871	
Sweden	875	760	
Hungary	487	549	
Poland	541	525	
Slovakia	427	415	
Lithuania	260	297	
Latvia	225	223	
Greece (²)	447	152	
Bulgaria	80	82	
Romania	77	75	
Switzerland	2,877	2,784	
Iceland (³)	1,179		

Norway	821	317	

Note. NACE Rev. 2 Section A and Sections C to N. Non-fatal (serious) accidents reported in the framework of ESAW are accidents that imply at least four full calendar days of absence from work

(¹) 2014: provisional.

(²) 2014: break in series.

(³) 2014: not available.

Source: Eurostat (online data code: hsw_mi01)

●Non-fatal accidents at work, 2013 and 2014

(standardised incidence rates per 100,000 persons employed)

●図4の「職場における非致命的な災害、2013年及び2014年」（標準化された雇用者10万人当たりの非致命的な災害の発生率）の実際の数（2008～2014年）

UNIT: Number (単位: 数)

AGE: Total (年齢: 合計)

SEX: Total (性別: 男女計)

SEVERITY: 4 days or over (傷害の程度: 休業4日以上)

European Union (28 countries)	:	2,800,681	2,987,316	2,724,546	2,485,950(e)	2,460,489(p)	2,371,910(p)
European Union (27 countries)	3,112,558	2,800,681	2,977,960	2,713,671	2,477,107(e)	2,451,564(p)	2,362,911(p)
European Union (15 countries)	2,875,027(e)	2,625,940	2,798,885	2,556,047	2,321,045(e)	2,303,149(p)	2,215,671(p)
Belgium	64,752	54,707	55,931	55,315	49,546	46,744	46,704(b)
Bulgaria	2,437	1,961	1,800	1,748	1,768	1,662	1,772
Czech Republic	89,549	58,100	56,875	37,036	36,031	38,015	36,622
Denmark	47,876	37,725	37,393	34,333	34,245	32,868	31,770

Germany (until 1990 former territory of the FRG)	781,673	698,070	761,280	747,560	709,940	721,866	704,819
Estonia	6,567	4,255	4,756	5,145	4,993	5,363	5,393
Ireland	12,967	7,751	11,422	11,101	9,794	13,444	13,103
Greece	23,134	18,725	14,594	12,617	10,065	8,708	3,152(b)
Spain	590,989	441,616	401,386	363,510	281,045	273,983	287,809
France	523,230	474,825	618,495	483,476	461,376	440,424	467,869(b)
Croatia	:	:	9,356	10,875	8,844	8,925	8,999
Italy	399,689	383,274	362,385	321,084	274,040	269,629	251,769
Cyprus	2,127	1,960	1,913	1,747	1,511	1,301	1,359
Latvia	1,352	872	902	1,050	1,213	1,376	1,409
Lithuania	2,650	1,640	1,828	2,155	2,303	2,497	2,599
Luxembourg	7,056	5,895	6,133	6,320	6,299	6,117	6,154
Hungary	19,291	15,326	16,326	14,277	16,717	15,401	15,918
Malta	2,791	2,413	2,375	2,121	2,190	2,225	2,273
Netherlands	127,200	106,439	125,772	119,941	116,029	108,097	56,377(b)

Austria	66,528	57,715	60,668	58,253	56,299	54,445	52,968
Poland	78,816	62,721	67,359	69,352	67,472	59,877	59,414
Portugal	145,666	133,100	124,738	121,730	109,511	107,086	111,134
Romania	4,040	3,020	3,201	2,810	2,889	3,091	3,101
Slovenia	17,314	14,361	13,637	12,449	11,505	10,136	10,016
Slovakia	10,598	8,112	8,102	7,734	7,469	7,471	7,365
Finland	44,737	34,316	35,741	40,302	34,821	35,532	:
Sweden	24,732	21,464	23,543	24,089	24,864	24,313	21,343
United Kingdom	183,598	169,043	159,404	156,416	143,171	159,893	160,700
Iceland	:	:	:	609	1,063	1,180	:
Norway	31,728	29,723	21,840	14,855	24,395	11,715	5,697(b)
Switzerland	63,530	64,741	67,502	71,770	72,106	72,995	72,855
TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
GEO							

○Figure 5: Fatal and non-fatal accidents at work by economic activity, EU-28, 2014

(% of fatal and non-fatal accidents)

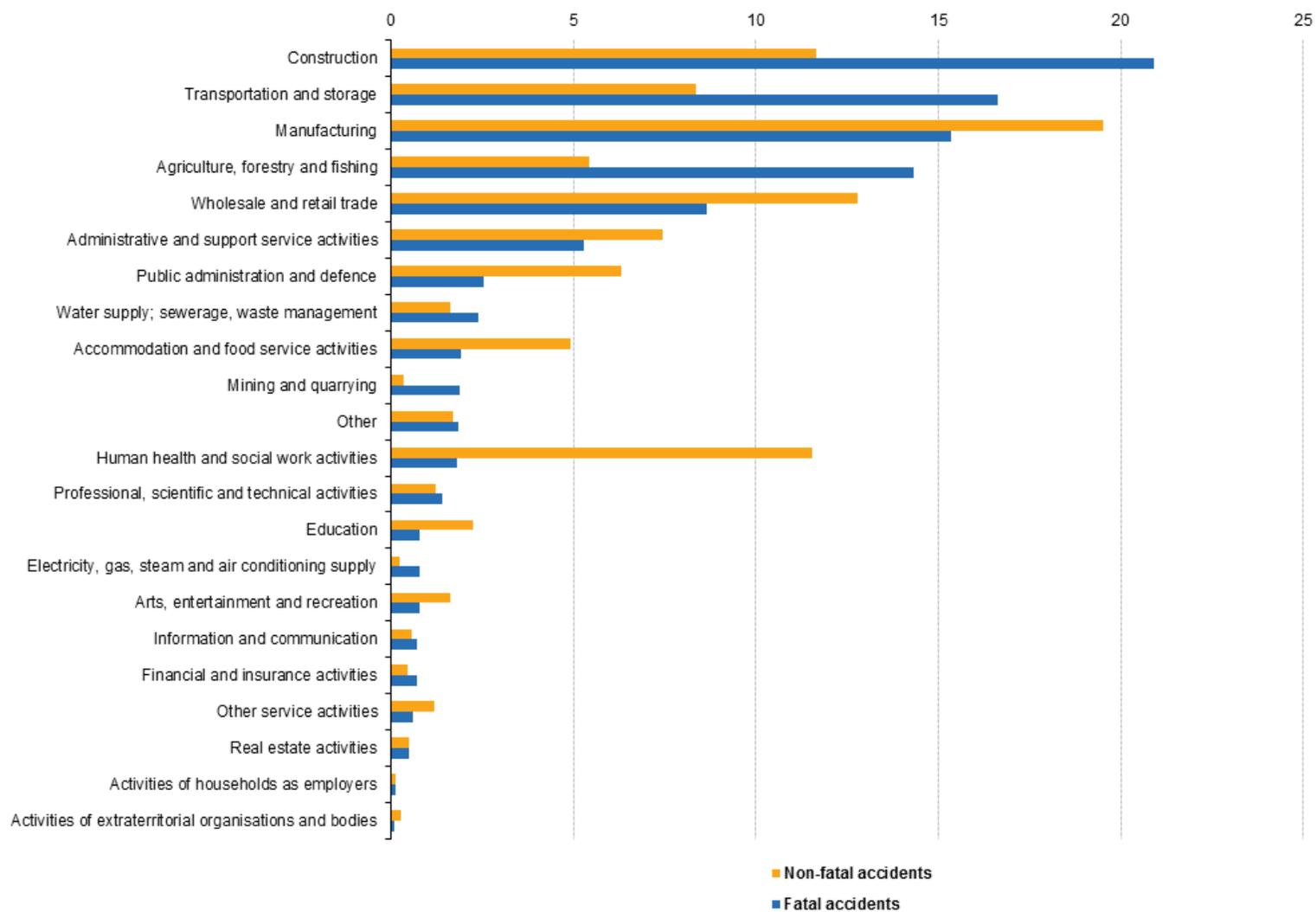
○図5 経済活動別の職場における致命的及び非致命的な災害、EU28 カ国、2014年（致命的及び非致命的の経済活動別（業種別）の災害の割合（%）

Source: Eurostat ([hsw_n2_01](#)) and ([hsw_n2_02](#))

File:Fatal and non-fatal accidents at work by economic activity, EU-28, 2014 (% of fatal and non-fatal accidents) YB16.png

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179446_QID_13E7E53B_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;NACE_R2,L,Y,0;UNIT,L,Z,0;SEX,L,Z,1;GEO,L,Z,2;INDICATORS,C,Z,3;&zSelection=DS-179446SEX,T;DS-179446GEO,EU28;DS-179446INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179446UNIT,NR;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=GEO_1_2_-1_2&rankName3=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName4=SEX_1_2_-1_2&rankName5=TIME_1_0_0_0&rankName6=NACE-R2_1_2_0_1&pprRK=FIRST&pprSO=PROTOCOL&ppcRK=FIRST&ppcSO=ASC&sortC=ASC_1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23.%23%23%23%2C%23%23%23

図5 経済活動別(業種別)の職場における致命的及び非致命的な災害、EU28 カ国、2014 年 (致命的及び非致命的の経済活動別 (業種別)の災害の割合 (%))



Note. Provisional.

- （訳者注：致命的及び非致命的の経済活動別（業種別）の災害の割合（％）の実際の数字）

Figure 5: Fatal and non-fatal accidents at work by economic activity, EU-28, 2014			
(% of fatal and non-fatal accidents)			
(図5の業種分類の英語原文—日本語仮訳)			
英語原文、経済活動分野（業種）	左欄の日本語仮訳	Non-fatal accidents	Fatal accidents
All NACE activities	すべての業種合計	100.0	100.0
Construction	建設業	11.6	20.9
Transportation and storage	運輸及び倉庫業	8.3	16.6
Manufacturing	製造業	19.5	15.4
Agriculture, forestry and fishing	農業、林業及び漁業	5.4	14.3
Wholesale and retail trade	卸売り及び小売業	12.8	8.6
Administrative and support service activities	管理的及び支援的サービス業	7.4	5.3
Public administration and defence	公務及び国防	6.3	2.5
Water supply; sewerage, waste management	水道、下水処理及び廃棄物管理業	1.6	2.4
Accommodation and food service activities	宿泊及び食堂業	4.9	1.9
Mining and quarrying	工業及び採石業	0.3	1.9

Other	その他	1.7	1.8
Human health and social work activities	保健及び社会保障活動	11.5	1.8
Professional, scientific and technical activities	専門的、科学的及び技術的サービス業	1.2	1.4
Education	教育	2.2	0.8
Electricity, gas, steam and air conditioning supply	電気、ガス、蒸気及び空調供給業	0.2	0.8
Arts, entertainment and recreation	芸術、娯楽及びレクリエーション業	1.6	0.8
Information and communication	情報通信業	0.5	0.7
Financial and insurance activities	財務及び保険業	0.5	0.7
Other service activities	その他のサービス業	1.2	0.6
Real estate activities	不動産業	0.5	0.5
Activities of households as employers	使用者としての家主業	0.1	0.1
Activities of extraterritorial organisations and bodies	治外法権の組織及び活動	0.3	0.1

Note. Provisional.

Source: Eurostat (online data codes: hsw_n2_01 and hsw_n2_02)

● Non-fatal accidents at work by NACE Rev. 2 activity and sex

● 職場における非致命的な災害、活動別（全業種合計）及び性別（男女計）の EU 加盟国合計及び各加盟国別の数

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

UNIT: Number（単位：数）

NACE_R2: Total - all NACE activities（すべての経済活動）

SEX: Total（性別：男女計）

European Union (28 countries)	3,851,698	3,529,946	3,581,628	3,414,735	3,165,414	3,127,546(p)	3,176,640(p)
European Union (27 countries)	3,851,698	3,529,946	3,569,725	3,401,167	3,154,261	3,115,837(p)	3,164,971(p)
European Union (15 countries)	3,576,513	3,319,927	3,353,323	3,209,991	2,962,972	2,933,579(p)	2,985,014(p)
Belgium	76,514	66,414	67,263	65,033	58,418	56,405	65,587(b)
Bulgaria	3,037	2,484	2,331	2,257	2,278	2,164	2,246
Czech Republic	99,478	66,413	65,109	42,519	41,306	44,070	42,306
Denmark	71,288	61,384	62,523	57,641	57,761	55,931	54,157
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	943,999	860,797	930,447	886,849	854,665	852,061	847,370
Estonia	7,228	5,013	5,556	5,925	5,847	6,175	6,288

Ireland	18,078	11,392	19,294	16,748	15,284	18,049	18,115
Greece	24,216	19,879	15,461	13,490	11,083	9,676	3,410(b)
Spain	689,131	535,456	493,789	445,462	355,811	370,176	387,439
France	637,357	589,994	592,992	611,797	587,090	567,407	724,662(b)
Croatia	:	:	11,903	13,568	11,153	11,709	11,669
Italy	503,431	447,516	437,821	405,888	359,363	329,404	313,312
Cyprus	2,355	2,218	2,165	2,005	1,732	1,529	1,613
Latvia	1,705	1,155	1,195	1,353	1,506	1,707	1,725
Lithuania	3,156	2,019	2,266	2,625	2,808	3,043	3,120
Luxembourg	8,133	6,878	6,983	7,131	7,163	7,055	7,183
Hungary	22,337	18,564	19,989	17,303	20,477	18,899	19,491
Malta	3,213	2,748	2,751	2,459	2,529	2,601	2,632
Netherlands	184,121	177,336	183,005	170,616	165,433	152,214	87,964(b)
Austria	72,990	64,064	78,413	70,434	67,025	64,646	65,418
Poland	96,318	79,546	85,825	87,741	86,745	77,339	76,274

Portugal	147,349	135,102	130,271	125,912	113,179	123,137	130,153	
Romania	4,559	3,558	3,722	3,219	3,281	3,453	3,396	
Slovenia	20,186	17,129	16,367	14,982	14,297	12,537	12,314	
Slovakia	11,614	9,172	9,126	8,788	8,483	8,741	8,552	
Finland	57,373	46,306	48,263	52,902	46,922	47,432	:	
Sweden	34,413	31,420	34,201	34,591	36,098	36,188	35,296	
United Kingdom	255,468	265,988	252,597	245,496	227,676	243,798	244,948	
Iceland	:	:	:	881	1,580	1,787	:	
Norway	56,518	51,628	38,660	26,410	45,678	22,807	10,108(b)	
Switzerland	73,640	75,979	79,191	84,208	85,426	86,039	86,346	
GEO	TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

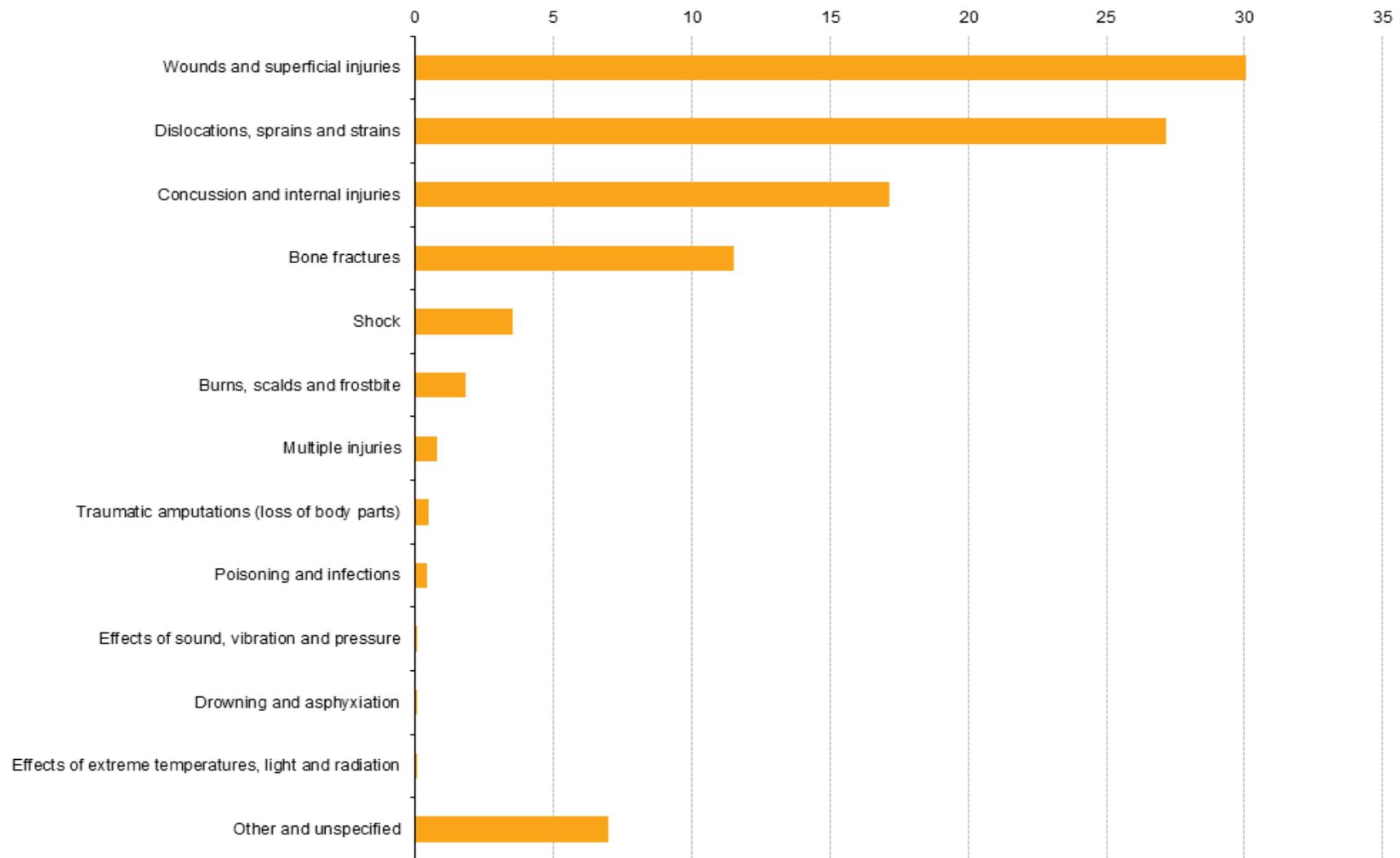
○Figure 6: Fatal and non-fatal accidents at work by type of injury, EU-28, 2014 (%)

○図6 傷害の型別の職場における致命的及び非致命的な災害、EU28 カ国、2014 年 (%)

Source: Eurostat ([hsw_n2_07](#))

File:Fatal and non-fatal accidents at work by type of injury, EU-28, 2014 (%) YB16.png

http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do?query=BOOKMARK_DS-179484_QID_498523E4_UID_-3F171EB0&layout=TIME,C,X,0;GEO,L,Y,0;INJURY,L,Y,1;NACE_R2,L,Z,0;UNIT,L,Z,1;SEVERITY,L,Z,2;INDICATORS,C,Z,3;&zSelection=DS-179484INDICATORS,OBS_FLAG;DS-179484NACE_R2,TOTAL;DS-179484SEVERITY,TOTAL;DS-179484UNIT,NR;&rankName1=UNIT_1_2_-1_2&rankName2=SEVERITY_1_2_-1_2&rankName3=INDICATORS_1_2_-1_2&rankName4=NACE-R2_1_2_-1_2&rankName5=TIME_1_0_0_0&rankName6=GEO_1_2_0_1&rankName7=INJURY_1_2_1_1&sortC=ASC_-1_FIRST&rStp=&cStp=&rDCh=&cDCh=&rDM=true&cDM=true&footnes=false&empty=false&wai=false&time_mode=ROLLING&time_most_recent=true&lang=EN&cfo=%23%23%23%2C%23%23%23.%23%23%23



Note. Provisional.

●（訳者注：「図6 傷害の型別の職場における致命的及び非致命的な災害の合計、EU28カ国、2014年（%）」の実際の数字）

Figure 6: Fatal and non-fatal accidents at work by type of injury, EU-28, 2014 (%)		
type of injury	左欄の傷害の型の日本語訳	(%)
Wounds and superficial injuries	身体部の外傷及び上皮の傷害	30.0
Dislocations, sprains and strains	脱臼、捻挫及び挫傷	27.2
Concussion and internal injuries	震盪症及び内部傷害	17.2
Bone fractures	骨折	11.5
Shock	衝撃	3.5
Burns, scalds and frostbite	火炎による火傷、熱湯による火傷及び凍傷	1.8
Multiple injuries	複合的な負傷	0.8
Traumatic amputations (loss of body parts)	外傷性の切断（身体の一部の喪失）	0.5
Poisoning and infections	中毒及び感染症	0.4
Effects of sound, vibration and pressure	音響、振動及び圧力による影響	0.1
Drowning and asphyxiation	溺死及び窒息	0.0
Effects of extreme temperatures, light and radiation	極端な温度、光及び放射線の影響	0.0
Other and unspecified	その他及び特定不能	7.0
Note. Provisional.	注：暫定値である。	
Source: Eurostat (online data code: hsw_n2_07)		

●Accidents at work by NACE Rev. 2 activity and type of injury

●図 6 における「傷害の型別の職場における致命的及び非致命的な災害、EU28 カ国合計及び各加盟国別、2014 年」の実際の数、2008～2014 年

Source: Eurostat ([hsw_n2_07](#)) (訳者注：このウェブサイトでは、傷害の型別の EU 加盟 28 カ国のデータの表がダウンロードできるが、あまりに大部になるので、これらの表のうち、(傷害の程度：全体)、(傷害の程度：休業 4 日以上)、(障害の程度：死亡災害) のみを抜粋して引用した。

Last update: 23.11.16

Source of data: Eurostat

NACE_R2: Total - all NACE activities (すべての経済活動)

INJURY: Total (合計)

SEVERITY: Total (傷害の程度：全体) (訳者注：死亡及び休業 4 日以上)

UNIT: Number (単位：数)

European Union (28 countries)	3,856,434	3,534,240	3,586,077	3,418,876	3,169,332	3,131,220	3,180,379(p)
European Union (27 countries)	3,856,434	3,534,240	3,574,139	3,405,270	3,158,125	3,119,482	3,168,684(p)
European Union (15 countries)	3,579,525	3,322,926	3,356,415	3,212,901	2,965,736	2,936,209	2,987,690(p)
Belgium	76,610	66,483	67,337	65,108	58,467	56,471	65,639(b)

Bulgaria	3,188	2,572	2,423	2,351	2,376	2,251	2,363
Czech Republic	99,652	66,516	65,230	42,669	41,419	44,200	42,424
Denmark	71,335	61,423	62,564	57,685	57,808	55,970	54,195
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	944,615	861,286	931,014	887,356	855,181	852,505	847,870
Estonia	7,249	5,032	5,573	5,944	5,861	6,195	6,304
Ireland	18,129	11,430	19,336	16,797	15,327	18,089	18,162
Greece	24,275	19,910	15,493	13,527	11,109	9,698	3,438(b)
Spain	689,660	535,846	494,127	445,827	356,110	370,446	387,719
France	637,646	590,551	593,529	612,356	587,666	567,960	725,251(b)
Croatia	:	:	11,938	13,606	11,207	11,738	11,695
Italy	504,211	448,219	438,539	406,509	359,967	329,921	313,834
Cyprus	2,367	2,227	2,184	2,010	1,741	1,538	1,618
Latvia	1,748	1,187	1,220	1,387	1,541	1,738	1,766
Lithuania	3,235	2,068	2,316	2,676	2,866	3,101	3,175
Luxembourg	8,143	6,884	6,998	7,142	7,177	7,061	7,193

Hungary	22,454	18,664	20,085	17,384	20,542	18,954	19,572
Malta	3,216	2,756	2,754	2,460	2,536	2,605	2,636
Netherlands	184,227	177,424	183,084	170,664	165,468	152,256	88,009(b)
Austria	73,160	64,223	78,595	70,551	67,169	64,789	65,544
Poland	96,838	79,952	86,271	88,145	87,095	77,616	76,537
Portugal	147,570	135,315	130,475	126,104	113,348	123,297	130,313
Romania	5,056	3,969	4,103	3,516	3,557	3,722	3,668
Slovenia	20,213	17,155	16,391	15,001	14,319	12,557	12,339
Slovakia	11,694	9,216	9,174	8,826	8,536	8,796	8,592
Finland	57,407	46,338	48,300	52,935	46,958	47,454	:
Sweden	34,481	31,461	34,255	34,649	36,143	36,223	35,336
United Kingdom	255,625	266,132	252,769	245,690	227,837	244,069	245,187
Great Britain	219,358	:	:	:	:	:	:
Iceland	:	:	:	:	1,580	:	:
Norway	56,568	51,670	38,706	26,464	45,715	22,855	10,169(b)

Switzerland	73,730	76,055	79,282	84,264	85,491	86,116	86,420
GEO	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
TIME							

●NACE_R2: Total - all NACE activities (すべての経済活動：全業種) 2008～2014年

INJURY: Total (合計)

SEVERITY: 4 days or over (傷害の程度：休業4日以上)

UNIT: Number (単位：数)

European Union (28 countries)	3,851,698	3,529,946	3,581,628	3,414,735	3,165,414	3,127,546	3,176,640(p)
European Union (27 countries)	3,851,698	3,529,946	3,569,725	3,401,167	3,154,261	3,115,837	3,164,971(p)
European Union (15 countries)	3,576,513	3,319,927	3,353,323	3,209,991	2,962,972	2,933,579	2,985,014(p)
Belgium	76,514	66,414	67,263	65,033	58,418	56,405	65,587(b)
Bulgaria	3,037	2,484	2,331	2,257	2,278	2,164	2,246
Czech Republic	99,478	66,413	65,109	42,519	41,306	44,070	42,306
Denmark	71,288	61,384	62,523	57,641	57,761	55,931	54,157
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	943,999	860,797	930,447	886,849	854,665	852,061	847,370
Estonia	7,228	5,013	5,556	5,925	5,847	6,175	6,288
Ireland	18,078	11,392	19,294	16,748	15,284	18,049	18,115
Greece	24,216	19,879	15,461	13,490	11,083	9,676	3,410(b)
Spain	689,131	535,456	493,789	445,462	355,811	370,176	387,439

France	637,357	589,994	592,992	611,797	587,090	567,407	724,662(b)
Croatia	:	:	11,903	13,568	11,153	11,709	11,669
Italy	503,431	447,516	437,821	405,888	359,363	329,404	313,312
Cyprus	2,355	2,218	2,165	2,005	1,732	1,529	1,613
Latvia	1,705	1,155	1,195	1,353	1,506	1,707	1,725
Lithuania	3,156	2,019	2,266	2,625	2,808	3,043	3,120
Luxembourg	8,133	6,878	6,983	7,131	7,163	7,055	7,183
Hungary	22,337	18,564	19,989	17,303	20,477	18,899	19,491
Malta	3,213	2,748	2,751	2,459	2,529	2,601	2,632
Netherlands	184,121	177,336	183,005	170,616	165,433	152,214	87,964(b)
Austria	72,990	64,064	78,413	70,434	67,025	64,646	65,418
Poland	96,318	79,546	85,825	87,741	86,745	77,339	76,274
Portugal	:	135,102	130,271	125,912	113,179	123,137	130,153
Romania	4,559	3,558	3,722	3,219	3,281	3,453	3,396
Slovenia	20,186	17,129	16,367	14,982	14,297	12,537	12,314

Slovakia	11,614	9,172	9,126	8,788	8,483	8,741	8,552	
Finland	57,373	46,306	48,263	52,902	46,922	47,432	:	
Sweden	34,413	31,420	34,201	34,591	36,098	36,188	35,296	
United Kingdom	255,468	265,988	252,597	245,496	227,676	243,798	244,948	
Great Britain	219,247	:	:	:	:	:	:	
Iceland	:	:	:	:	1,580	:	:	
Norway	56,518	51,628	38,660	26,410	45,678	22,807	10,108(b)	
Switzerland	73,640	75,979	79,191	84,208	85,426	86,039	86,346	
GEO	TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

●NACE_R2: Total - all NACE activities (すべての経済活動：全業種)、2008～2014年

INJURY: Total (傷害：全体)

SEVERITY: Fatal (傷害の程度：死亡災害)

UNIT: Number (単位：数)

European Union (28 countries)	4,736	4,294	4,449	4,141	3,918	3,674(e)	3,739(p)
European Union (27 countries)	4,736	4,294	4,414	4,103	3,864	3,645(e)	3,713(p)
European Union (15 countries)	3,012	2,999	3,092	2,910	2,764	2,630(e)	2,676(p)
Belgium	96	69	74	75	49	66	52(b)
Bulgaria	151	88	92	94	98	87	117
Czech Republic	174	103	121	150	113	130	118
Denmark	47	39	41	44	47	39	38
Germany (until 1990 former territory of the FRG)	616	489	567	507	516	444	500
Estonia	21	19	17	19	14	20	16
Ireland	51	38	42	49	43	40	47
Greece	59	31	32	37	26	22	28(b)
Spain	529	390	338	365	299	270	280

France	289	557	537	559	576	553	589(b)
Croatia	:	:	35	38	54	29	26
Italy	780	703	718	621	604	517	522
Cyprus	12	9	19	5	9	9	5
Latvia	43	32	25	34	35	31	41
Lithuania	79	49	50	51	58	58	55
Luxembourg	10	6	15	11	14	6	10
Hungary	117	100	96	81	65	55	81
Malta	3	8	3	1	7	4	4
Netherlands	106	88	79	48	35	42	45(b)
Austria	170	159	182	117	144	143	126
Poland	520	406	446	404	350	277	263
Portugal	:	213	204	192	169	160	160
Romania	497	411	381	297	276	269	272
Slovenia	27	26	24	19	22	20	25

Slovakia	80	44	48	38	53	55	40	
Finland	34	32	37	33	36	22	:	
Sweden	68	41	54	58	45	35	40	
United Kingdom	157	144	172	194	161	271	239	
Great Britain	111	:	:	:	:	:	:	
Iceland	:	:	:	:	0	:	:	
Norway	50	42	46	54	37	48	61(b)	
Switzerland	90	76	91	56	65	77	74	
GEO	TIME	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014

(訳者注：このウェブサイトには、次のような表が収載されているが、本稿では省略した。)

- **NACE_R2:** Total - all NACE activities **INJURY:** Wounds and superficial injuries **SEVERITY:** Total **UNIT:** Number
- **NACE_R2:** Total - all NACE activities **INJURY:** Wounds and superficial injuries **SEVERITY:** 4 days or over **UNIT:** Number
- **NACE_R2:** Total - all NACE activities **INJURY:** Wounds and superficial injuries **SEVERITY:** Fatal **UNIT:** Number
- **NACE_R2:** Total - all NACE activities **INJURY:** Bone fractures **SEVERITY:** Total **UNIT:** Number

(以下略)